

# SE PROMETIO A ALEMANIA IGUALDAD PLENA CON OCCIDENTE

Londres, Sept. 17 (U.P.). — El secretario de Estado de los Estados Unidos, John Foster Dulles, dió esta noche su conformidad al plan británico, estancado hasta ahora, de una conferencia preparatoria sobre el rearme alemán, y Gran Bretaña se solidarizó con él, en promesa a Alemania de "igualdad total" con todas las naciones occidentales.

Después de quedar plenamente de acuerdo con el canciller alemán Konrad Adenauer, en Bonn, y sin preocuparse de visitar Francia, en la que causó por ello una tempestad de protestas e indignación, Dulles llegó a un definitivo acuerdo con el primer ministro Sir Winston Churchill, y el secretario de Relaciones Exteriores, Anthony Eden, en la necesidad de "rápida acción".

## BREVE COMUNICADO

Al final de las conversaciones Dulles - Eden, que duraron cerca de seis horas, los reunidos facilitaron una breve nota, que decía:

"Los señores Dulles y Eden cambiaron impresiones en Londres el 17 de septiembre, en vista de sus viajes recientes, sobre la situación causada por la acción de la Asamblea del CED, Convención en la necesidad de una rápida acción, y se mostraron partidarios de la pronta convocatoria de una conferencia preparatoria para estudiar la mejor forma de asociar a la República Federal Alemana con las naciones occidentales sobre la base de igualdad plena".

La conferencia preparatoria se reunirá en Londres alrededor del día 27 del corriente mes. Y a ella concurrirán los Estados Unidos, Gran Bretaña, Alemania Occidental, Francia, Italia, Canadá, los Países del Benelux (Bélgica, Holanda y Luxemburgo) y quizá algunas naciones escandinavas.

Desde la secretaría de Relaciones Exteriores, donde sostuvo su conferencia con Eden, Dulles se dirigió directamente al aeropuerto de Londres, donde le esperaba su avión. Al subir a su automóvil, una mujer desconocida asomó la cabeza por la ventanilla opuesta y preguntó: "¿Vamos a tener paz? Las mujeres queremos Paz".

El incidente terminó con la intervención de un agente de policía, que la alejó de allí.

## RECOMENDACION A ESTADOS UNIDOS

Londres, Sept. 17 (U.P.). — Gran Bretaña exhortó hoy a los Estados Unidos a emplear moderación en su presión sobre Francia, pero se dispuso, muy reacia, a secundar a los Estados Unidos en la otorgación a Alemania de armas y la soberanía, si Francia no acude a la próxima conferencia de nueve naciones.

El secretario de Relaciones Exteriores, Anthony Eden, quedó de acuerdo con su colega norteamericano, John Foster Dulles, después de que éste vino aquí directamente, sin detenerse en Francia —por lo que ésta se ha indignado— después de sus consultas con el canciller alemán, Konrad Adenauer en Bonn. Dulles se negó a hacer la visita a París, a pesar de la calificación de "desaire" que dan al hecho los franceses, desde el jefe del gobierno hasta el último periodista, y se dispuso a salir en su viaje de regreso a los Estados Unidos esta noche, para volver aquí alrededor del 27 del corriente fecha en que se espera comience la conferencia mencionada.

Dulles anunció su completo acuerdo con Adenauer después de 24 horas de conversaciones en Bonn, y voló directamente a Londres para almorzar con el primer ministro, Sir Winston Churchill, y Eden. Después se entrevistó con éste en la secretaría del Exterior para formular los detalles del frente común anglo - norteamericano en la conferencia preliminar a la reunión plenaria de la organización del Atlántico (OTAN).

## ADVERTENCIA DE EDEN

Fuentes autorizadas dicen que Eden hizo la advertencia de que un exceso de presión sobre Francia quizá provocase una crisis que podría dividirla y sumir a Europa central en el caos. Al mismo tiempo, según diciendo Eden manifestó que Gran Bretaña, aunque reacia, tendría que secundar a los Estados Unidos en dar a Alemania lo que por tanto tiempo se le ha venido prometiendo por su buen comportamiento, en caso de que la nueva conferencia de nueve naciones fracase como fracasó la Comunidad Europea de Defensa (CED). Ambos secretarios estuvieron acompañados de sus principales asesores.

## ENTRETANTO, EN PARÍS EL PRESIDENTE DEL CONSEJO, PIERRE MENDES-FRANCE FORMULABA UNA LISTA DE RECLAMACIONES QUE PRESENTARÁ A LOS ESTADOS UNIDOS, GRAN BRETAÑA, ALEMANIA OCCIDENTAL, CANADÁ, ITALIA, BÉLGICA, HOLANDA, Y LUXEMBURGO EN LA CONFERENCIA DE LONDRES ANTES DEL FIN DE MES.

## IDEAS GENERALES

Las ideas generales que le sirven de base para esa lista son:

1.— Fijar la proporción de

# 5.000 Mineros Chilenos Volverán al Trabajo

## DULLES FIRMANDO UN PACTO



EL SECRETARIO DE ESTADO DE LOS ESTADOS UNIDOS, John Foster Dulles, aparece firmando la alianza de Seguridad del sureste de Asia durante una ceremonia verificada en el edificio del Senado filipino en Manila. (U.P.).

# El embajador Norteamericano R. Murphy Halló Solución en Belgrado al Pleito Triestino

Por Philippe DAUDY (Exclusivo para EL DIARIO)

Belgrado, 17 (AFP). — Estados Unidos obtuvo la solución del problema de Trieste y sus modalidades van en el portafolio de Robert Murphy, secretario adjunto norteamericano de Estado, quien terminó hoy tres días de conversaciones con los dirigentes yugoslavos, especialmente el mariscal Tito.

Tal es la impresión que prevalece esta tarde en la capital yugoslava. La solución lograda va a ser ahora presentada a Roma, convencido Murphy de que podrá obtener la aprobación de Mario Scelba como ya tuvo la de Tito.

Debe señalarse que en realidad ahora existen detalles intrascendentes menores y asuntos financieros secundarios. Murphy parece que no tendrá dificultades en convencer a sus interlocutores de que, dados los importantes intereses en juego, Yugoslavia nada tiene que perder mostrándose conciliadora sobre una cuestión que al fin y al cabo no afecta mayor interés alguno de ese país.

## PROBLEMAS IMPORTANTES

Durante las importantes conversaciones que celebró con Vucelja, vicepresidente del Consejo Federal y economista yugoslavo, Murphy estudió indudablemente las posibles soluciones a los preocupantes problemas que se plantean:

Primero.— Problema de aprovisionamiento. Yugoslavia carece de trigo y Estados Unidos ha prometido suministrarle ese producto, pero por razones técnicas el plan no ha podido realizarse. El señor Murphy ha debido asegurar que esos suministros tanto tiempo esperados no sufrirán ninguna dilatación.

tropas alemanas que se han de agregar a las tropas anglo-norteamericanas destacadas en el continente;

2.— Que la OTAN fije el máximo y el mínimo de las fuerzas de cada nación en vez del mínimo que hasta ahora ha señalado solamente la OTAN como aportación de cada nación anual mente;

3.— Dar al cuartel general supremo aliado en Europa mayor autoridad sobre el movimiento de tropas;

4.— Un sistema de fiscalización recíproca de la producción de armas;

5.— Comunidad en la producción de armas.

Como Alemania occidental se opone resueltamente a toda especie de discriminación abierta, los franceses también determinando la manera de encontrar una fórmula que implique a que la producir armas, atómicas y otros artefactos destructivos pe aados.

En los círculos diplomáticos va viéndose claramente esta noche que Eden no logró obtener promesas realmente firmes de Mendes-France en sus 24 horas de negociación. El jefe del gabinete francés, no dispuesto a arriesgar a prometer lo que no podría lograr en la Asamblea Nacional, dió su consentimiento sólo a los amplios principios del plan británico: ingreso, tarde o temprano, de Bonn en la OTAN; resurgimiento del pacto de Bruselas de 1948 como fundamento para la unidad europea, y reconciliación con Alemania occidental.

## GIGANTESCA PERDIDA

Se calcula que este paro ha costado a Chile algo más de 6.000.000 de dólares.

Los mineros habían pedido al principio un aumento de 75 por ciento en sus jornales, que después redujeron al 35 por ciento.

Los informes oficiales muestran que desde enero de 1953, los mineros de "El Teniente" obtuvieron varios aumentos equivalentes en total al 104 por ciento.

En el mismo período el costo de la vida aumentó en Chile en poco más del 75 por ciento.

El gobierno convino en retirar el decreto de conscripción militar de los mineros, ordenando inmediatamente la libertad de los dirigentes sindicales detenidos, exceptuando al secretario general de la Confederación del Cobre, Mapuél Ovalle, procesado por infracción a la ley de defensa de la democracia.

El ministro del Interior informó esta noche que el problema ha sido resuelto y que los dirigentes del sindicato habían firmado un compromiso por virtud del cual se comprometieron a reanudar el trabajo el lunes.

# FUERTE TEMPORAL EN EL DPTO. DE RIVERA, REP. DEL URUGUAY

Montevideo, Sept. 17 (U.P.). — Un gran temporal azotó el Departamento de Rivera, ocasionando dos muertos y varios heridos. Las localidades de Tranqueras y Los Sauces fueron las más castigadas por la violencia del viento y el granizo.

Una pared de la estación ferroviaria de Tranqueras se desplomó aplastando a la señora Esteban Palomeque, que murió instantáneamente. La otra víctima es un escolar, Demicio Gualarte de 8 años de edad, que también falleció a consecuencia del derrumbe de una pared de la escuela local. En el mismo accidente resultó herida la niña Blanca de Silva, de 7 años de edad.

Más de 15 viviendas fueron arrasadas no habiéndose podido calcular aún el total de las pérdidas materiales por la falta de comunicaciones que quedaron interrumpidas.

# EL PDTE. PARAGUAYO FUE CONDECORADO POR LA ARGENTINA

Buenos Aires, Sept. (U.P.). — El gobierno argentino ha conferido al presidente de la República del Paraguay, general Alfredo Stroessner, el gran collar de la Orden al Mérito. El decreto confiere la misma condecoración en el grado de Gran Cruz al ministro del Interior, del mismo país, señor Tomás Romero Pereira y al señor Juan C. Leary y en el grado de Gran Oficial al intendente municipal de Asunción, señor José Domingo Ocampos, asimismo concedió la Orden al Mérito Militar a los siguientes oficiales del ejército paraguayo, en el Grado de Gran Cruz a los generales Demetrio Cardoso, Mario Coscia y Quintín Parini; en el grado de Gran Oficial a los coroneles Milcidea Ramos Giménez, Fortunato Barrios Acosta, Rubén Ortiz y Juan Antonio Cáceres y a los tenientes coroneles Sidulfo Pérez Moreno y Epifanio Ovande y con el grado de Comendador al mayor Virgilio Candia.

El distinguido visitante concurrió en las últimas horas de la tarde de ayer a la recepción ofrecida en la Embajada de México y por la noche fue gasajado por el embajador estadounidense señor Agoston con una fiesta social a la que también concurren altas autoridades nacionales.

El señor Holland inició sus actividades de hoy con una conferencia de prensa y luego visitó diversos servicios de ayuda norteamericana. Por la noche, asistió a una comida que le ofreció el canciller, doctor Sánchez Quell. Mañana a primera hora partirá para Buenos Aires, por vía aérea.

# Un Espectacular Incendio Destruyó Ayer Numerosas Edificaciones en París

París, 17 (AFP). — Uno de los más formidables incendios que París haya conocido desde hace muchos años, estalló esta mañana en los establecimientos Vilmorin, cerca de la Plaza de la Nación, al este de la capital, destruyendo en pocas horas 10.000 metros cuadrados de edificaciones.

Todas las dotaciones de bomberos de París acudieron al lugar 200 ambulancias fueron concentradas en las inmediaciones para evacuar —llegado el caso— los enfermos del hospital Rothschild, amenazado por las llamas.

Cuatrocientos bomberos lucharon durante 5 horas para impedir que el fuego llegase a las casas vecinas, así como a las escuelas allí situadas, las que previamente fueron evacuadas.

Los primeros cálculos establecieron ya que los daños provocados por el siniestro se elevan a 500 millones de francos. Aparte de los edificios, valiosas máquinas fueron pasto de las llamas.

El depósito de granos, el embalaje y todo el material necesario para la buena marcha del negocio, fueron destruidos en pocos instantes.

## LUCHA CONTRA EL FUEGO

Dos bomberos sufrieron quemaduras de bastante consideración y otro resultó herido durante la lucha contra el fuego.

El fuego no pudo ser dominado hasta las primeras horas de la tarde pese a los esfuerzos desahogados de los bomberos. En la imprenta del establecimiento fue donde se originó el siniestro cuando una chispa brotada de un soldador cayó sobre un montón de papeles viejos.

Con el viento activando las llamas muy pronto los muros se hundieron y los techos cayeron entre nubes de chispas.

Los socorros se organizaron de inmediato y la totalidad de los 16 cuarteles de bomberos de París se reunieron en el lugar emplazando 20 lanzas de agua de batería, tres de ellas de gran potencia.

Teniendo en cuenta el peligro, los bomberos lograron apartar un depósito de 25.000 litros de gasolina destinada a los camiones de la compañía lechera cooperativa del establecimiento.

# SE ASEGURA QUE EL CANCELLER ITALIANO PRESENTO RENUNCIA

Roma, Sept. 17 (U.P.). — Según fuentes políticas autorizadas, el ministro de Relaciones Exteriores, Atilio Piccione, ha decidido renunciar a causa de la intervención de su hijo en el llamado "Escándalo del ciglo", cuyo origen fue la misteriosa muerte de la joven Wilma Montes.

En los círculos políticos se asegura que Piccione, que hoy no concurrirá a su despacho del ministerio de R.R.E.E., ya envió su carta de renuncia al primer ministro, Mario Scelba. Esta noticia no fue confirmada oficialmente, pero en toda Italia se da por descontada la salida de Piccione del gabinete.

Amigos de Piccione dijeron que este, que es abogado de profesión, se hará cargo de la defensa de su hijo, a quien se acusa de ser el "supuesto asesino" de una banda de traficantes de estupefacientes. La policía le retiró al joven Pietro Piccione, de 26 años de edad, su pasaporte como posible prelude de su detención.

En esferas del gobierno se declaró que la salida de Piccione no motivará reorganización alguna del gabinete porque podría precipitar una crisis en momentos en que el gobierno centraliza de Scelba se encuentra en precaria posición a causa del fracaso de la comunidad europea de defensa.

# Un Nuevo Temblor en Orleansville

Orleansville, 17 (AFP). — La ya sufrida Orleansville tuvo otra dramática noche de espanto al producirse violentísimos temblores que amasaron ruinas, sobre ruinas y que se prolongaron desde las 22 horas hasta la madrugada acompañados, de ensordecedores ruidos subterráneos.

Los habitantes, enloquecidos de Orleansville se lanzaron en desesperada carrera por entre las ruinas que dejó el seísmo de la semana pasada. Los primeros informes aseguran que afortunadamente no hay nuevas víctimas que lamentar.

El sacudón fue sentido en diversas poblaciones aledañas a 100 kilómetros de Orleansville y las escenas de pánico resultaron indescribibles.

En Orleansville el edificio de la Prefectura siguió derrumbándose y el Colegio de la ciudad la prisión militar y numerosos edificios que habían quedado desquebrajados, y que se mantenían en pie, se vinieron a tierra convirtiéndose en un montón de tierra y piedras.

De nuevo se ha visto el espectáculo del primer seísmo. La angustia se apoderó de los sobrevivientes y los comerciantes, que poco a poco reabrían sus puertas, nuevamente han cerrado los establecimientos.

Un éxodo en masa parece delinearse viéndose grupos que utilizando cualquier medio de transporte se alejan de la destruida ciudad.

Cortos y poco fuertes temblores han continuado asintiendo durante el día y las comunicaciones, telefónicas se hacen cada vez más difíciles siendo en ciertas zonas necesarios viajar a 40 kilómetros para encontrar un teléfono.

# PERCANCE EN UN AVION DE EXILADOS GUATEMALTECOS

Buenos Aires, septiembre 17 (U.P.). — Cuatro guatemaltecos, que eran traídos en avión a la Argentina, después de haberse asilado en la embajada argentina en Guatemala, se ofrecieron al mar, pasado a arrojarlos con paracaídas para salvar las vidas de los otros 16 ocupantes del aparato cuando este volaba con un motor detenido sobre la cordillera de Los Andes.

El avión, un Viking bimotor de transporte, era uno de los cinco aeroplanos de la Fuerza Aérea argentina que llevaban a Buenos Aires, a las 120 personas que se habían asilado en la embajada argentina de Guatemala, la después de la caída del régimen de Jacobo Arbenz.

Un anuncio oficial dice que uno de los motores del avión dejó de funcionar sobre la elevada cordillera y que entonces el piloto ordenó que fuesen arrojados todo el equipaje, los asientos y otros equipos sueltos para aligerar la carga. Sin embargo el avión siguió perdiendo altura y el piloto calculó que tenía que desahacerse de unos 300 kilos más para continuar volando con un solo motor.

Cuatro de los exilados se ofre-

# El Paraguas del Policía

Marcelano, la lluvia y un fotógrafo, fueron los tres elementos fatídicos de un drama policial. El detective resulta en este caso la víctima. En cuanto al suceso, no tiene ninguna trama enrevesada, ni misterio, ni enigma. Con otro protagonista cualquiera, sería una pequeña tragedia individual y vulgar; pero la profesión, en este caso, impone el género (Policial: adjetivo. Perteneciente o relativo a la policía y sus agentes).

James Macshane, detective de segunda clase de la ciudad de Nueva York, estaba franco de servicio. Como es un gran aficionado al boxeo, fue a presenciar el pesaje de los boxeadores, ceremonia cuyo interés no acertamos a describir, como profanos, pero que nos imaginamos similar al de los taurofóros que gustan de contemplar los toros en los corrales antes de la corrida. A la salida del Madison Square Garden estaba flotando; y Macshane, que tenía un paraguas a mano, quiso proteger a Marcelano. En un aficionado al boxeo, este gesto equivale al que hubiera tenido el botánico con una flor.

¿Quién puede calcular los perniciosos efectos de una ligera mojadura en el delicado organismo del gladiador moderno? Porque no debe confundirse la fragilidad con el tamaño y basta ver los cuidados que inspira un boxeador para pensar los desconsiderados que somos con las criaturas recién nacidas.

Tan sólo por esto perdió el detective un grado en el escalafón y unos cuantos centenares de dólares en su haber anual. Los jefes de Macshane, que se hubieran conmovido viéndole cubrir con su paraguas a una anciana, se indignaron al contemplarlo lapidando las poderosas espaldas del grandulón de Marcelano. ¡Servilismo, obsecuencia...! ¡Ellos no entienden!

Ayer ganó el campeón su pelea con Charles. ¿Quién sabe si no debe este triunfo a la celeste provisión de un detective degradado? Sólo los buenos aficionados saben lo importante que puede resultar un calarero en vapores de pelea, o el "handicap" que puede significar una ligera flujación nasal para defenderse de una lluvia de golpes.

Si el campeón resulta tan sensible espiritualmente, como físicamente lo apreció Macshane, habrá de reparar por su cuenta el perjuicio sufrido por su protector.

En cuanto al cuerpo de policía de Nueva York tiene, en el ejemplo de su infeliz agente, una enseñanza gráfica. La dignidad policial se mantiene dentro y fuera del servicio. La franquicia no significa que uno pueda hacer de su vida el uso que quiera, sino que hasta el uso del paraguas tiene sus reglas.

José Luis Corujo.

# SE HALLA PRESO EN B. AIRES EL EX-JEFE DE ENERGIA ATOMICA

Buenos Aires, septiembre 17 (U.P.). — Ronald Richter, ex-jefe de la comisión de energía atómica de la Argentina, comenzó hoy a cumplir la sentencia de cinco días de prisión por desacato a la Cámara de Diputados.

El hombre de ciencia austriaco, naturalizado argentino, fue llevado al Palacio del Congreso para que cumpla allí la sentencia.

Permanecerá cinco días en una habitación de la planta baja de la Cámara de Diputados en vez de ser alojado en las habitaciones donde permanecen los condenados por el delito de desacato al Congreso.

Richter fue condenado por desacato por haber enviado telegramas a los presidentes de ambas Cámaras legislativas para que se le permitiera defenderse de la acusación de haber gasajado 1.000 millones de pesos en una inútil tentativa de construir una pila atómica.

La minoría de la Cámara de Diputados se opuso a la detención de Richter sin permitirle hablar ante la comisión de asuntos constitucionales. Una comisión del bloque mayoritario personal presentó una moción para que Richter fuese detenido, moción que fue aprobada por 92 votos contra 10.

Richter, que afirmaba haber descubierto un método "barato" para liberación controlada de energía atómica sin uranio, estuvo varios años al frente de los trabajos atómicos de la Argentina en la isla de Huemul antes de caer en desgracia.

cieron a arrojarlos con paracaídas para salvar las vidas de los demás ocupantes del aparato, pero el piloto se negó a permitirlo y consiguió salvar la montaña y aterrizar con toda felicidad.



## AVISOS ESPECIALES

### MAX SCHNEEMANN

Sucesor

PRADO Nº 123 FRENTE HOTEL SUCRE

1 dormitorio 11 pas.

Juegos de living

Máquina de escribir portátil usada marca Adler

Vitrinas y auxiliar para comedor

Veladores sueltos

Mesas para jugar

Ropero de 3 cuerpos nuevo

1 lámpara de cobre con 2 Apl.

Sillas de madera

Carrito de té.

## TEJAS

Las únicas fabricadas mecánicamente a vibración y con pinturas impermeables. No hay mejores tejas que las que fabrica la Cia de Materiales de Construcción. Av. Camacho, Edificio Bernardo, segundo piso. Teléfono 5539 Correo No. 557. 3091

## MATERIALES

Tejas, francesas y coloniales, en varios colores; tubos y bloques ornamentales de primera calidad. Fábrica "Tublotex" Av. Illimani 335. Miraflores. 2094

## MAESTRANZA

"Alfa". Almirante Grau 559, ofrece a los señores constructores su especialidad en puertas y ventanas. Precios módicos. 1598

## VENDO

Horno eléctrico para dentista o mecánico dental. Linares 173. 5914

## CAMION FORD

Modelo 49, llantas nuevas, vende motivo viaje. Alojamiento Buenos Aires, plaza 15. 7914

## MARTILLO LTDA.

Remates: Todos los sábados horas 15 en punto. Automóviles, casas, muebles, artículos en general. Plaza San Francisco 101. Edificio Chain, cuarto piso. 7914

## EN VENTA

Tres hermosos lotes en Calacoto, avenida principal. Ref.: Puente Calacoto. Fábrica Tejas. 7914

## TERRENO

En el mejor lugar de Miraflores, entero o fraccionado, vende. Teléfono 4259. 5915

## CARBONES NEGROS

Y fungars para cines, vende. Colón 299. 5915

## VENDO CASA

Avenida Tejada, seis millones. Busch 415. 5916

## VENDO CASA

Residencial con más de 700 metros de jardín. Ref.: Busch 415. 5915

## VENDO LOTE

De 500 metros en Sopocachi. Busch 415. 5915

## REFRIGERADOR

Con regulador de voltaje, ocho pies rubios. Precio 500.000.— Sin intermediarios. Teléfono 4888. 5915

## VENDO

Automóvil Chevrolet modelo 1940. Verlo: Parque Antofagasta, frente Aduana. 4915

## EUCALIPTOS

Plantitas, vende. Teléfono 2666. 5915

## TIENDA

Vendo a una cuadra de la Plaza Murillo. Ref. Murillo Nº 159. Pastelería. 8915

## VENDO POR VIAJE

Gran casa apropiada para hotel, en Av. Mariscal Santa Cruz 367. Ref.: la misma. 4915

## ALQUILO

Habitación espaciosa con terraza, cuarto de baño, Sopocachi. Prefiero extranjera, persona sola honorable. Habitaciones en Obreros Bellavista, mínimo alquiler. Misma zona una habitación para obrero con terreno cultivo. Comercio 407. Oficina No. 6. 4915

## COMPRO LOTE

En Calacoto 600 M2. Prefiero con habitaciones. Comercio 407. Teléfono 3123. 4915

## SIRVENTA

Se necesita con buenos certificados y recomendaciones. Casa Asot. Potosí No. 134. 7915

## COMPRAMOS

Barrios de madera. Ofertas: "Fanaquin". Teléfono 2990. 3916

## COMPRAMOS

Cortaza de quina cualquier cantidad, pagando los mejores precios. Ref.: "Fanaquin". Pura—Pura, Sheppard 69. Teléfono 2990. 5916

## NINERA

Y doméstica, necesito urgente. Inditil presentarse sin carnet y recomendaciones. Pago buen sueldo. Heriberto Gutiérrez 34. 3916

## TRANSFIERO

Medidor comercial 220 volts. Av. Camacho 29. Instituto La Paz. 3916

## OCASION

Vendo palos de golf 55 y 35 mil. Jenaro Sanjines 417. 4916

## SE PRECISA

Forjador y un chico. Ref.: Mayor Lopera 588. 3916

## VENDEMOS

Fábrica de bebidas gaseosas. Instalación completa y en pleno funcionamiento. Ref.: Av. Ecuador No. 958, tercer piso, entrada por callejón. 5916

## Bs. 400.000.—

Doy por un departamento en Anticrisis. Ref.: Capitán Víctor Eduardo No. 2, planta baja. Miraflores. Sr. Carlos Collao Pezreya. 8916

## TRACTOR

De oruga con implementos agrícolas, se vende. Obispo Cárdenas 97, esquina Bueno. Teléfono 6343. 3916

## NINERA

Y empleada, se necesita con recomendaciones y carnet. Se paga buen sueldo. Heriberto Gutiérrez No. 34. 3916

## SECRETARIA

Comercial, taquígrafa — dactilógrafa con diplomas, ofrece servicios. Yolanda de Blainstein. Casilla 1278. 6916

## HABITACIONES

Matrimonio sólo sin hijos desea dos en alquiler. Preferible barrio Sopocachi, o San Jorge. Ref.: Esta imprenta a G.E.P. 8916

## EN VENTA

Arado de 3 discos de 14 pulgadas. Ref.: Calle Murillo 247. Preguntar por Srta. Emma. 4916

## DINERO - DINERO

Ofrecemos en hipotecas Bs. 4.000.000.—, 3.000.000.—, 2.500.000.—, 2.000.000.—, 1.500.000.—, 1.000.000.—, 800.000.—, 500.000.—. Trámite al momento. COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. 3916

## COMPRO GENERADOR

De luz, con preferencia sin motor, de 3 a 5 kw. Ref.: Comercio 470, altos. Sr. Gamarra. Teléfono 5640. 3916

## PESCA

Vendo equipo completo para lago. Av. 6 de Agosto No. 554. 3916

## URGENTE

Vendo automóvil Buick modelo 36. Ref.: Víctor Sanjines, esquina Vincent. Garage Sopocachi. 3916

## REFRIGERADOR

A kerosene, vende. Camacho 45, 1er. piso. Of. 3. 3916

## FIERRO

Redondo 7/8, 3/4, 5/8, compro. Teléfono 2970. 3916

## VENDO

Finca mediana no afectada por ley agraria en Laja, o permuto con casa o lote en Sopocachi o Miraflores. Ref.: Indaburu 633, 3er. piso. 3916

## PRESTAMOS

Hipotecarios, prestatarios. Interés módico. Comercio 407. Of. 6. 3917

## VENDO

Propiedades en Achocalla pequeña, abundante agua, especial crianza vacas, etc. carretera hasta casa hacienda. Dos hectáreas extensa propiedad Caracoto, buena renta actual. Sayaña con extenso cafetal Corico, un colono. Comercio 407. Oficina 3123. 3917

## AUTOMOVILES

Vendo urgente Chevrolet por Bs. 1.400.000.— Nash por Bs. 1.300.000.— especiales para taxi. Ver y tratar: Garage Unión. Av. Busch. 2917

## MUNDOS GEMELOS

## REFRIGERADOR

Vitrina "General Eléctric", flamante para fresa, vende. Juan de la Riva 22. 4917

## ASADOR

Eléctrico grande para fresa, vende. Juan de la Riva 22. 4917

## AUTO CHRYSLER

Inmejorable estado, vende. Juan de la Riva 22. 4917

## VENDO

Equipo fabricación mantequilla. Dr. Lara. Potosí No. 141. 3917

## CALAMINA

De seis y ocho pies, compro cantidad. Potosí 185. 2917

## MOTIVO VIAJE

Vendo juego comedor y otros. Rosendo Villalobos 207, altos. 5917

## RADIO

Completamente nueva, vende sin intermediarios. Ref.: Edificio "Cadeja", octavo piso. Oficina "D". 2917

## PREPARADORES

Se necesitan. Fábrica de Calzados "Salas", final Almirante Grau. 6917

## CAMION

Chevrolet 51, vende urgente. Ver y tratar: Garage Romero. Parque Uyuni-Irruñalde. 2917

## VENDO

Casa dos departamentos Miraflores, sobre Parque Carrasco. Casa 3 departamentos Sopocachi, próxima terminación. Gran oportunidad. Casita con extensión en Calacoto sobre avenida principal. En Alto Sopocachi con 5 habitaciones 1.200.000. Otra de tres próximas Parque Infantil 800.000.— Comercio 407. Oficina 6. 3917

## VENDO

Finca mediana no afectada por ley agraria en Laja, o permuto con casa o lote en Sopocachi o Miraflores. Ref.: Yanacocha 633, 3er. piso. 3917

## COMPRO CASITA

Precio moderado, prefiriendo zonas comerciales. Ref.: Av. Héroes del Acre. No. 58. 5917

## VENDO CASA

De un departamento Chichas No. 3. Ref.: Montes 674. 3917

## TELEFONO

Por viaje vende urgente línea particular, zona Universidad. Ref.: Teléfono 6417. 2917

## DEPARTAMENTOS

En pisos horizontales, vende 4.000.000.— Sopocachi. Ref.: Hotel La Paz, quinto piso. Oficina 10. 3917

## OPORTUNIDAD

Vendo hermosa chalet a tres cuartos Barrio Ferroviario Sopocachi. 4.500.000.— Reconoce deuda bancaria. Ref.: Hotel La Paz, quinto piso. Oficina 10. 3917

## VAGONETA

Sin intermediarios, vende ocasión. Píñilla 556, Miraflores. 2917

## URGENTE

Necesito tienda en alquiler, calles Sagárnaga, Illimani, Av. Buenos Aires. Pago alquileres adelantados. COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. 4917

## AVISO

Familia seria, honorable y reducida, desea alquilar pequeño departamento. Ref.: Almirante Grau 655, final, planta baja. 5917

## SIMONIZ

Cera para sacar brillo automóviles, importada, por mayor y menor vende. Potosí 185. 2917

## BICICLETA

Hércules nueva, vende Potosí 185. 2917

## VENDO AUTO

Chrysler 41 de lujo, con radio, 4 llantas nuevas. Garage Ametegi. Parque Uyuni. 3917

## REFRIGERADOR

Eléctrico, flamante, vende. Teléfono 2619. 4917

## COCINA

Eléctrica, vende. Teléfono 2619. 4917

## COCINA

Eléctrica alemana nueva. 4 hornillos, vende. Omasuyos 196. (Av. Perú). 2917

## TIENDA CENTRICA

Traspaso con teléfono. Ref.: Arce 1501. Departamento 2. 2917

## DINERO

Presto sobre prendas. Teléfono 2619. 4917

## COMPRO BATERIAS

En desuso, cualquier cantidad. Av. Saavedra 115. 3917

## SE VENDE

De ocasión un automóvil "Oldsmobile" 54, de lujo, nuevo. Cadillac Strongest 161. Horas 10.30 a 12. 3917

## VAGONETA

Mercury 1950 con radio, calefacción, aire acondicionado, magnífico estado, se vende Bs. 3.200.000.— Ref.: Loayza 15. 2917

## VENDO RADIOLA

Inglesa, pick-up tres velocidades nueva. Ecuador 473, 3er piso. 3917

## VENDO LOTE

Docientos a trescientos metros cuadrados calle Chichas. Teléfono 6406. 2917

## CAMION

Ofrezco Chevrolet modelo 1953. Sin intermediarios. Max Paredes 456, frente Gran Poder. 3917

## MUEBLE BAR

Hermoso mueble para negocio de hotel o cantina, incluso mostrador y taburetes, ofrece "Comercial Murillo", calle Murillo 557. 4917

## DEPARTAMENTO

O casa pequeña para soltero, independiente, con muebles, se necesita. Págame bien. Llamas 10 a 12 y de 15 a 17 al teléfono 4318. 4917

## CAMION

Studebaker perfectamente reparado, llantas nuevas, vende. Colón 56. Bodega Parani. 5917

## AUTO FORD

Modelo 38, vende urgente. Laja 268. Horas 12 a 1, tardes 18 a 20. 3917

## SE VENDE

Filmadora, proyectora de 8 milímetros con telón, máquina fotográfica, largavistas, artículos de casa y pesca. Ver de 9 a 5, calle Cisneros 122, Miraflores. 3917

## SE VENDE

Refrigerador Philco, licuadora, máquinas de escribir y coser, discos long play estufa alfombras varios muebles, cristalería y lona. Ver de 9 a 17, calle Cisneros No. 122, Miraflores. 3917

## SE VENDE

Por motivo de viaje vende cochecito con colchón, un bañi y balanza para bebé. Ver de 9 a 17, calle Cisneros 122, Miraflores. 3917

## EN VENTA

Comedor, por motivo de viaje. Hatti 4, esquina Irruñalde, Miraflores. 2917

## ESCOPEAS

Inglesa y belga calibre 16; acorcedón 8 bajos; llantas 600 x 16; puertas nuevas 2.20 x 1.00, vende "Comercial 'Angulo'", calle Murillo 239. 5917

## BANDONEON

Acordeón piano, compra Comercial "Angulo", calle Murillo 239. 5917

## CAJAS FUERTES

Inglesa y alemana, ofrece "Comercial Murillo", calle Murillo 557. 4917

## CASA

Un departamento compra urgente INTERBOL. Loayza 53. 2917

## DINERO

Ofrezco préstamo hipoteca, interés módico INTERBOL. Loayza 53. 2917

## COCINA

Eléctrica Westinghouse tamaño grande, vende ocasión. Villa. 3917

## SE VENDE

Máquina caladora de pedal, motor completo, máquina industrial para coser carpas, cocina eléctrica nacional con horno grande. Rodríguez 258. 3917

## 500.000.—

Doy por departamento en anticrisis. Prefiero céntrico. Ref.: Ayacucho 183. Joyería y Relojería, Sr. Angulo. 2917

## SE VENDE

Maquinaria para aguas gaseosas, completa, en una sola. Para tratar: Víctor Sanjines 52, de 14 a 15 de la tarde. 3917

## CAMIONETA

Vendo Chevrolet media tonelada, excelente estado. 20 de Octubre 464. 2917

## RADIOLA

Inglesa "Howard", vende precio ocasión. 20 de Octubre 464. 2917

## CAMION - GANGA

Venta rápida ofrezco Chevrolet 53 cuatro toneladas, casi nuevo. Solamente hoy. Max Paredes 456. 2917

## ATENCION

Busco persona que conozca Sta. Cruz, para instalar curtiembre. Dirigirse: 4 de Mayo 60, Av. Buenos Aires. 4917

## MOSTRADORES

Grandes, venetas importada, vende. Ref.: Plaza Murillo, esquina Ballivián 198. 3917

## PIANO-PIANOLA

Marca KIMBALL caja metálica, hermoso mueble, ofrece "Comercial Murillo", calle Murillo 557. 4917

## CAJAS

De seguridad alemanas e inglesas, ofrece "Comercial Murillo", calle Murillo 557. 4917



# El Líder Laborista Británico Clement Attlee

## Relata las Impresiones de su Viaje a China

Por CLEMENT ATTLEE

(Continuación)  
Sydney, Australia, 17 (U.P.)  
No tengo la menor duda de que este es un lugar de exhibición, pero muestra desde luego lo que se puede hacer. Recibí la impresión de que habían muchas cooperativas en la región. Yo creo que no hay la menor duda de que con la desaparición del terratenientismo, ha mejorado la vida del campesino.

A la mañana siguiente tomamos un bien designado tren para ir a visitar Anshan, donde están las grandes fundidoras de hierro y acero. No estoy capacitado técnicamente para comentar acerca de la eficiencia de estas fundidoras aun cuando las cifras parecían indicar que producían menos que las nuestras. Sin embargo, uno tiene que tener en cuenta que se han librado guerras y que han habido despojos en este lugar y que las fundidoras han tenido que ser reconstruidas.

Vimos un lugar admirable donde se cuidaban niños de día que estaba magníficamente limpio y bien manejado, pero era evidente que era para las clases privilegiadas. También vimos un sanatorio situado a alguna distancia de la población que era muy agradable en cualquiera forma pero que me dió la impresión de que era mayormente para empleados y administradores. Vimos otra niñera menos lujosa donde los padres estaban comenzando a llevarse a sus hijos a la casa. Las personas con quienes hablamos dijeron que eran empleados del gobierno. Aní, como en otros lugares, sentí la ansiedad de que no se vea obreros manuales.

Habían muchas casas de campesinos construidas por los japoneses, pero estas eran para los técnicos y los administradores. Vimos policías armados en el Norte que en Pekín y cuando hicimos preguntas sobre dichos policías, no les agradó a los chinos.

### UN CENTRO MINERO

Una mañana fuimos en avión a Nanshan, una gran población minera de unos 600.000 habitantes. Mis colegas que eran peritos bajaron a la mina mientras los mineros se bañaban.



Clement R. Attlee

No cabe la menor duda de que este lugar se va a convertir cada vez más en una parte importante de la economía china.

Se nos ofreció una comida oficial en la Casa de Descanso, a la cual asistieron todos los dirigentes de la ciudad, y los representantes de los sindicatos obreros y el Partido. Durante la cena hubo algunas discusiones iniciadas por Aneurin Bevan frente a la biblioteca. Preguntó por qué ciertas obras que habían sido traducidas a tantos idiomas no se hallaban en dicha biblioteca. Se le contestó que los obreros no deseaban dichos libros. Al preguntarse nuevamente por qué las obras de Kropotkin y otros famosos escritores del pasado tampoco estaban allí, se le respondió que no había demanda de dichas obras. Más tarde se confesó que ellos opinaban que esos libros no eran buenos para los obreros.

### OBSERVACION

Señalamos que esta era la clase de política que seguían los gobiernos reaccionarios de otras épocas.

Pero esto no pareció importarnos. Ellos eran los jueces de lo que podían leer los obreros. Naturalmente que todo esto no dejó de tener su lado chistoso. Era una declaración por los devotos de la supuesta izquierda de los sentimientos típicos de los gobernantes reaccionarios y altos sacerdotes a través de los siglos, pero tenía su lado serio.

Aquí sobre esta extensa región del mundo, desde el río Elba hasta el Mar de China, a los obreros no se les iba a permitir que pensaran por su cuenta. Los libros que podían hacer que pensaran ni siquiera eran imprimidos. La cortina de la ignorancia es más gruesa y peligrosa que la Cortina de Hierro.

Estos centenares de millones de analfabetos solamente reciben la suficiente educación para que puedan ser instrumentos efectivos del gran lema, "Aumentar la Producción", pero de otra manera solamente van a ser...

## 450.000 HOMBRES SERAN RECLUTADOS EN CHINA COMUNISTA

Londres, sept. 15 (U.P.)— China comunista informó que, entre noviembre y febrero próximos, llamará a las filas de sus fuerzas armadas a 450.000 hombres, en un primer paso hacia el establecimiento del servicio militar universal.

La Agencia Nueva China, en un despacho transmitido por radio Pekín, dijo que la decisión fué adoptada el 9 de septiembre por el consejo administrativo del gobierno. La orden dice que, en el período previo a la promulgación de la ley de servicio militar, 450.000 hombres serán llamados a filas entre noviembre y febrero para llenar las vacantes dejadas por el licenciamiento de efectivos del ejército de liberación popular. La cifra será repartida por todas las ramas de las fuerzas armadas.

"El llamado a filas es un paso hacia la aplicación gradual de un sistema de servicio militar universal," dijo la agencia.

Los llamados a filas serán jóvenes de 18 a 22 años, que servirán tres años en el ejército, cuatro años en la aviación y cinco años en la marina.

## VON PAPEN ANALIZA EL FRACASO DEL TRATADO DE LA CED.

Madrid, 15 (AFP).— En un artículo publicado hoy en el diario monárquico madrileño "A. B. C." el ex canciller nazi Franz Von Papen expresa que "el rechazo de la C.E.D. por la Asamblea Nacional Francesa, visto desde un ángulo práctico, puede ser considerado como la prueba de que el pacto franco-soviético de 1944 conserva todo su vigor pese a las varias agresiones rusas, agresiones que no han perdonado a Francia misma".

Para el ex canciller, "Francia continúa viviendo en el siglo 19, el siglo de los estados nacionalistas, de la gloria francesa y de su potencia mundial".

"Está demostrado — agrega Von Papen — que se cree aún en la reconquista de esta posición — perdida desde hace tiempo — con la ayuda del Kremlin, así como hace 40 años lo fué con la ayuda de los zares".

## SHANGHAI, PUNTO DE INVASION A FORMOSA



ESTE ES EL ASPECTO QUE PRESENTABA EL PUERTO DE SHANGHAI EN 1949, CUANDO numerosas embarcaciones se apresuraban a huir de los comunistas. Hoy, este mismo río está lleno de embarcaciones rojas listas para invadir Formosa.

## Estoy Convencido de que la Co-existencia con los Rojos Es Posible, dice De Castries

París, 17 (AFP).— "En Dien Bien Phu los hombres se batieron como héroes", declaró hoy a la prensa el general Christian De Castries.

El general, que se hiciera famoso en el histórico sitio de Dien Bien Phu, expresó asimismo — rindiendo homenaje a sus compañeros de combate — "El mayor orgullo de mi vida es el haber estado a la cabeza de las tropas que dieron allí lo mejor de sí mismas".

De Castries agregó luego que esperaba dirigirse a Indochina la próxima semana a fin de ocuparse en el problema de los prisioneros.

Interrogado sobre las condiciones de la batalla de Dien Bien Phu, sobre la organización del enemigo y la del campo aliado, el general indicó que las cinco divisiones de la República Democrática del Viet Nam que rodeaban el campo tenían la misma estructura que las divisiones europeas con un porcentaje más elevado de combatientes y con cuadros bien instruidos.

### TACTICA DE LOS ROJOS

"La táctica empleada en Dien Bien Phu — continuó — era clásica. El comando adverso utilizó el 'método turrenne', es decir la infiltración, debido a la dificultad de un ataque frontal.

"Fuimos víctimas — manifestó el general — de las condiciones atmosféricas de la superioridad numérica de los atacantes y de la falta de municiones".

El defensor de Dien Bien Phu subrayó igualmente que la instalación de la artillería enemiga era absolutamente invisible. Del lado francés mencionó particularmente la ausencia de baterías de localización por el sonido y de fotografías con rayos infrarrojos que impidió los tiros nocturnos.

### ENEMIGO SUPERIOR

Luego de referirse a la densidad del fuego de la artillería enemiga, el general declaró: "Fuimos en las últimas fases de la batalla sumergidos por el nú-



El héroe de Dien Bien Phu, general brigadier, Christian De Castries aparece delgado y serio en Hanoi, Indochina, después de haber sido puesto en libertad por los comunistas de quienes fué prisionero durante casi cuatro meses.

mero y el material superior del enemigo.

"Por mi parte — expresó el general — no tuve conocimiento de la presencia de soldados chinos en las líneas contrarias. En cuanto al suministro de material por parte de China, esto fué así evidentemente, aunque me es difícil apreciar su importancia".

Recordando su captura, el general de Castries indicó que el presidente Ho Chi Minh le hizo saber que se encontraba bajo la salvaguarda de la República Democrática del Viet Nam y que no tenía nada que temer.

"Estoy persuadido — concluyó el general — de la posibilidad de una coexistencia pacífica con la República Democrática del Viet Nam. Es necesario consolidar esta apariencia de paz que es un armisticio, respetando los acuerdos firmados".

## Notas Breves de España

Madrid, Sept. 15 (ULTRA).— La importancia de los Congresos y Conferencias Internacionales contra la Tuberculosis, que nacieron en París el año 1888, promete superarse en la que se celebrará en esta capital del 26 de septiembre al 2 de octubre próximo. Esta conferencia se considera como el acontecimiento médico-sanitario más importante ocurrido en España el último medio siglo. Presidirá la Asamblea el doctor Crespo Alvarez, actuando de vicepresidente el Marqués de Villaverde y el doctor Fernández-Turiégano. Entre los concurrentes figuran tres Premios Nobel y lo más destacado de la especialidad en el mundo científico. A parte las ponencias oficiales hay anunciada una gran cantidad de comunicaciones libres, que habrá de celebrarse sesiones extraordinarias. El declarar a Madrid sede de este Congreso fué acuerdo del anterior Congreso celebrado en Río de Janeiro.

Alcalá de Henares. — El escritor García Morúa ha propuesto que Alcalá vuelva a sus tareas docentes una vez concluida la restauración de la Universidad Complutense. También solicitó de otros centros fabriles tengan un puesto señalado en la formación social y laboral de nuestros trabajadores, campesinos y obreros, por existir en la comarca importantes manufacturas y fábricas. Las corporaciones provinciales y locales acudirán a los Ministerios de Educación y Trabajo en demanda de estas mejoras, contando con el aplauso de toda la comarca.

Zaragoza. — En los primeros días de octubre próximo se celebrarán en esta capital, como homenaje a San Agustín en su centenario, unos coloquios filosóficos en los que tomarán parte especialistas nacionales y extranjeros. Las ponencias se harán con arreglo a las que vienen desarrollándose en los medios culturales de más elevado rango. Tomarán parte los profesores: Michele F. Solacca, — Adolfo Muñoz Alonso, Joaquín Carrera Artau, Miguel Cruz Hernández, Manuel Mindán Menero, Constantino Lascaris Comenno y el P. López Fikiercio.

### LIVINGS

Hermosos juegos estilo francés, tallados. Comedores de diario llamantes ofrece "COMERCIAL MURILLO" Calle Murillo 557 3918

### YACHT CLUB BOLIVIANO

#### CRUCERO A PUÑO

1.— Los propietarios de las embarcaciones que tomarán parte en el crucero al vecino puerto de Puño (Perú) deberán tramitar sus papeles de bordo mediante la Secretaría del Y. C. B. hasta el 25 del presente mes, caso contrario no se tomarán en cuenta. El crucero se llevará a cabo durante los días 8, 9, 10, 11 y 12 de octubre.  
2.— Los socios del Y. C. B. que deseen tomar parte como tripulantes, deberán inscribirse con la debida anticipación. (De 14 a 16 horas en la Secretaría).  
EL DIRECTORIO.

## Transformaciones de Toda Indole han Habido en Rusia Desde la Muerte de J. Stalin

Por Jean Allary (Exclusivo para EL DIARIO)

París, 15 (AFP).— Grandes transformaciones se han registrado en la Unión Soviética desde la muerte de José Stalin y el advenimiento del régimen de George Malenkov.

En el plano interno, la dictadura personal ha cedido su lugar a la dirección colectiva, el aparato policiaco ha quedado relegado al segundo orden, los grandes trabajos han sido reemplazados por la producción de

bienes de consumo y cierta libertad a escritores y artistas han sucedido a la mordaza del pensamiento.

En el plano exterior ya no se habla de "coexistencia pacífica", el chasquido de las armas de la guerra fría ha sido reemplazado por palabras conciliadoras y gestos de amistad.

Por todo esto, todos se preguntan si Rusia había abandonado los objetivos del comunismo o si sólo se trata de un cambio de táctica en sus planes inmediatos dejado intactos sus objetivos finales.

Hoy la respuesta ha sido dada por medio de un nuevo manual de economía política que acaba de ser publicado en Moscú y que expone la doctrina del régimen rojo. Ya no caben dudas, la Rusia de Malenkov permanece fiel al comunismo y no ha renunciado a ninguno de sus objetivos.

### DERRUMBE DEL CAPITALISMO

Cuenta con la hecatombe del capitalismo parasitario, monopolista "podrido y moribundo" y con la "victoria del socialismo en un grado mundial".

El nuevo texto del régimen marxista tiene buen cuidado en apuntar que es posible "romper la cadena imperialista por su más débil eslabón". Occidente está pues advertido. Pero aún más impresionante que el programa de política exterior es el que se aplicará dentro de las fronteras del imperio. No sólo se invita al régimen a atacar los "vestigios del pasado", la moral y la religión naturalmente, sino que le insta a ir más adelante en su política agraria.

La agricultura soviética es colectivizada, pero cada campesino ha podido conservar hasta el presente su parcela personal de tierra, su vaca, sus dos ovejas y sus pollos; el día en que el comunismo sea plenamente aplicado se les arrebatarán esos vestigios de "capitalismo".

Falta por saber si los agricultores comprenderán como lo indica el manual "la inutilidad de tener sus propias vacas o de plantar sus propias coles".

El libro indica también que tampoco se le dejará al campesino su "izba", casa o barraca individual y familiar hecha de madera y paja, sino que deberá vivir en agro-ciudades donde podrá triunfar la vida colectiva como en la ciudad.

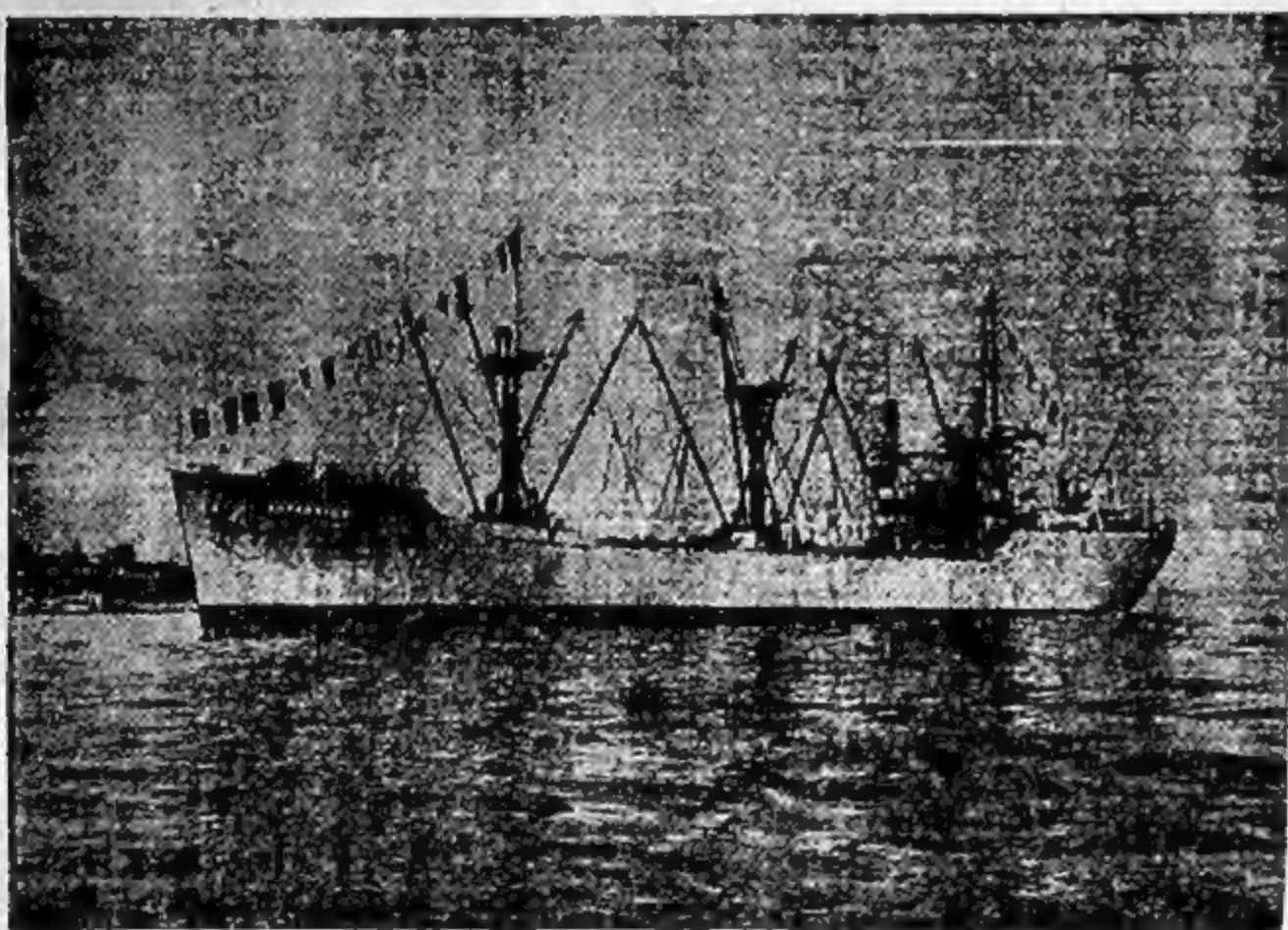
### VAT 69



EL MEJOR WHISKY ESCOCÉS

Distribuidores en Bolivia: CRESPO, VELAZCO Y CIA. Sólido Lázaro, Plaza Bolívar, La Paz

## Compañía Chilena de Navegación Interoceánica



Servicio de Río de Janeiro a Valparaíso y vice-versa, con escalas en puertos intermedios, atendido por las espléndidas naves:

"ARICA"

"ARAUCO"

"UNION CARRIER"

"PUNTA A RENAS"

"OLGA TORM"

Servicio de Valparaíso a Vancouver y vice-versa, con escalas en puertos norte y centro americanos, con conexiones para y desde puertos asiáticos, atendido por las modernas naves:

"ANTARTICO"

"AMADEO"

"ALMAGRO"

"ANDINO"

"ANCUD"

Recientemente la Compañía acaba de adquirir dos naves-frigoríficas. Servicio general de carga sin trasbordos.

SOLICITE TARIFAS, ITINERARIOS E INFORMACIONES A SUS AGENTES GENERALES EN BOLIVIA  
AGENCIA MARITIMA Y ADUANERA S. A. (AMASA)  
Calle Colón 152 Casilla N° 530

## ATENCION

CIRCULO ITALIANO comunica a la Colonia y a la distinguida Sociedad, que atiende el día sábado y domingo, Almuerzo de moda.

DIA SABADO HORAS 12 y 30 — MENU

Piambres: Salpicón Pateño  
Cazuela a la Chilena  
Noques de Génova al Tucco  
Scalopí Milano a Garni Ensaladas  
Mixta de Legumbres.

Café Yungas CUBIERTO COMPLETO Bs. 350.—

DIA DOMINGO HORAS 12 y 30 p.m. — MENU

Piambres: Pescados frescos de mar  
Chupin de Corvina  
Huevos Rossini  
Raviolos a la Napolitana

Café Yungas.

### NOCHE A LA CARTA

NAVA SOLIZ, como Maitre d'Hotel, preparará menús escogidos. En su constante afán de mejorar que no escatimará esfuerzo alguno para reorganizar, todo lo concerniente en lo general a su sección Restaurant, del arte culinario internacional.

La Paz, septiembre 17 de 1954.

Ordene al Tel. 6609 NAVA SOLIZ.

LA ADMINISTRACION.

3917

## Arturo Bonino

ORGANIZACION GENERAL DE VIAJES

Continuando a las órdenes del público en su nuevo local de:

## Camacho esq. Colón

Empresas Marítimas y Aéreas  
Servicio "ITALMAR"

Viajes — Excursiones — Turismo

Congresos Religiosos, Culturales y Artísticos

Pasajes combinados, de ida y llamada

— CAMBIOS DE MONEDAS —

Casilla 930 — Tel. 2228



# EL DIARIO

Fundado por José Carrasco, el 5 de Abril de 1904. - Decano de la Prensa Nacional. - Condecorado con la GRAN CRUZ del CONDORE DE LOS ANDES.

Director: JOSE CARRASCO JIMENEZ.

## La pacificación del país

Desde esta misma columna editorial EL DIARIO fué permanente defensor —en diferentes épocas de la turbulenta vida política del país— del orden público y asimismo de la unidad nacional mediante la mutua comprensión entre gobernantes y gobernados en lo que es respetar la tranquilidad de los gobiernos que deben su origen a la voluntad del pueblo en elecciones legales y en lo que es igualmente conservar en el poder la serenidad necesaria que garantiza el imperio de las normas constitucionales, en lo que respecta a los derechos fundamentales del hombre.

En los tiempos de persecución a los opositores del régimen republicano, o sea más concretamente a los adherentes del Movimiento Nacionalista Revolucionario, reclamamos por su libertad con tanta constancia y conciencia de que abogábamos por el apaciguamiento de los espíritus en aras de la concordia nacional, que en diferentes oportunidades recibimos con beneplácito la noticia de haber sido escuchados en los círculos oficiales en forma favorable a nuestras reclamaciones, y a quienes por sus ideas sufrían en aquellos momentos las consecuencias de su rebeldía.

No hacíamos otra cosa, entendiéndonos bien, que cumplir con nuestro deber y lo hacíamos satisfechos corriendo todos los riesgos consiguientes en estos casos, ya que no siempre son bien interpretadas las buenas intenciones y los sanos propósitos de la prensa independiente, cuando penetra en la jurisdicción de las medidas que dicta el Poder Ejecutivo en resguardo de la conservación del orden constituido, las que unas veces pueden ser benignas como otras en extremo duras.

Durante este medio siglo de existencia de nuestro decano periódico, muchos son los atropellos que cometieron los gobiernos y demasiados también nuestros sacrificios por haberlos representado en su debida ocasión, aconsejando la vuelta a la normalidad, al reinado de la ley y a las normas constitucionales dentro de las cuales hay recursos con los que se defiende la autoridad legítima y de igual modo el ciudadano privado de su libertad, lo que significa que para ambas situaciones no faltan razones ni justicia bajo la protección y el abrigo de la Constitución Política del Estado.

La conspiración es un delito que se pena y se castiga conforme a las leyes de la República y nada que —las conozca puede ignorar que cuando se pasa por esta aventura se está dispuesto a todo, a ser huésped de una cárcel o a ser un prófugo de las barricadas revolucionarias. Pero lo justo, es, por lo que toca a los gobiernos, no salir de lo que mandan las leyes y encuadrarse a sus disposiciones, entregando a los tribunales judiciales correspondientes a las personas fundadamente sindicadas de tramitar contra la tranquilidad de la República.

Mas al fin nuestro máximo deseo es que al presente se cumpla el noble propósito, en los círculos gubernamentales, de ir a una amnistía que motive la reintegración a la vida pública de un buen porcentaje de detenidos, confinados y desterrados políticos, con miras de lograr la pacificación del país.

## EL DIA HISTORICO

JEFES REALISTAS AL SERVICIO DE LOS PATRIOTAS

El 18 de septiembre de 1920, el teniente coronel Andrés Santa Cruz, que comandaba una escuadrón de caballería realista situado en las proximidades del Cuzco, luego de haber quedado aislado del grueso del ejército del general La Serna, hizo conocer al general Arenales, quien comandaba una de las divisiones chilenas — argentinas del general José de San Martín, su deseo de abandonar las filas realistas para incorporarse más bien al ejército libertador que recientemente había desembarcado en playas del Perú.

El pedido del teniente coronel Santa Cruz fué de inmediato atendido por el general Arenales y en seguida ratificado por el general San Martín, quienes, como es de suponer, recibieron con sumo agrado la petición del jefe realista que significaba para ellos un valioso aporte moral y material en favor de la causa realista.

La actitud del teniente coronel Santa Cruz fué limitada poco más tarde por otros dos jefes realistas: los tenientes coronales José Miguel de Velasco y Agustín Gamarrá, el primero de ellos natural de la ciudad de Santa Cruz y el segundo de origen peruano.

Es oportuno advertir que los tres jefes realistas que se pasaron a las filas del ejército libertador del general San Martín cuando las fuerzas argentino-chilenas hubieron desembarcado en el Perú, llegaron a ser presidentes de las Repúblicas de Bolivia, los dos primeros, y de Perú, el tercero.

Efectuadas estas valiosas conquistas personales por el coronel Arenales, siguió adelante para reunirse más tarde con el grueso del ejército del general San Martín, de conformidad al plan que había proyectado el vencedor de Chacabuco y Maipú cuando inició su expedición al Perú.

## EL ANIVERSARIO DE CHILE

Cuando en un país existe un acendrado amor a la libertad y se defienden allí las instituciones por encima de todo programa o acción partidistas, quiere decir que ese pueblo ha llegado a la madurez política, afirmándose en él las raíces de una democracia liberal y constructiva. Chile es eso: nación donde un orden estable en su organización y su desenvolvimiento político, viene dándole auge y bonanza en su régimen interno como prestigio y crédito en el exterior.

Pueden desarrollarse allí doctrinas y partidos de tendencias avanzadas, de ideología extremista quizás, mas el país no admite desbordes ni el gobierno deja de reprimir inquietudes que puedan turbar el orden o desquiciar las bases de su régimen interior.

La última elección en Chile prueba tal aserto. Verificada ella al amparo de la libertad y las garantías ciudadanas, dió el triunfo a los partidos populares que luchaban desde el llano, sin que nadie pretendiera desconocer un triunfo legítimo ni contrariar la voluntad mayoritaria del pueblo. Hoy mismo, gobierna el Presidente General Ibañez democráticamente, con una fuerte oposición en la Cámara Baja y una considerable mayoría opositora en el Senado Nacional, signo claro de que ha plasmado ya una conciencia patriótica en esa tierra esforzada en conquistar su albedrío y su progreso, dentro del orden y del respeto a las normas constitucionales.

El desarrollo del país vecino en los últimos quince años es realmente halagador. Durante ese lapso de tiempo, la labor de la Corporación de Fomento de Chile ha realizado un enorme avance en las actividades básicas del país, impulsando las industrias y robusteciendo su economía. Un meditado plan de fomento agrícola viene resolviendo los problemas de orden agropecuario, orientando el desarrollo de la fruticultura en distintas zonas, como la importación de ganado fino y el establecimiento de plantales de producción.

Por lo que atañe al aspecto industrial, Chile alcanza espléndidos resultados con el incremento de la producción siderúrgica, química, metalúrgica, etc., estimulando la producción de hierro y acero del país, insuficientes antes de ahora para abastecer el consumo nacional. Es también importante el incremento de las actividades petroleras, pues las inversiones efectuadas desde 1942 hasta fines de 1953, totalizan más de treinta y dos millones de dólares o sea más de dos mil cien

## El Gobierno Aprobó la Construcción del Oleoducto Camiri Yacuiba en Dls. 2.500.000



PERSONEROS DE LA WILLIAM BROTHERS, POSAN CON EL PRESIDENTE DE YACIMIENTOS Petrolíferos Fiscales Bolivianos. La firma William se encargará de la construcción del Oleoducto Camiri-Yacuiba.

El gobierno ha aprobado ayer resoluciones, mediante las cuales aprueba el contrato suscrito entre Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos y la firma William Brothers, para la construcción del oleoducto Camiri - Yacuiba.

### APROBACIÓN DEL CONTRATO

La resolución respectiva que aprueba el contrato expresa:

#### -Vistos y Considerando:

Que, la explotación nacional e intensiva de la riqueza petrolífera implica un efectivo aporte a la diversificación económica del país, primordial objetivo del actual gobierno;

Que, Y. P. F. B., ha cumplido satisfactoriamente la primera etapa de su desarrollo al autotabastecer el mercado interno con los principales derivados de petróleo, ahorrando así, apreciable cantidad de dólares a la nación;

Que, encontrándose a la fecha en condiciones de iniciar la etapa de exportación es necesario adoptar las medidas conducentes a realizarla de manera que ésta signifique una nueva fuente de divisas para el Estado;

Que, el Supremo Gobierno suscribió en fecha 9 del presente un convenio comercial con la República Argentina, en el que se establece la venta por parte de Bolivia de un volumen de petróleo crudo por valor de \$us. 16.000.000, durante los tres años de vigencia del mismo;

Que, a fin de utilizar un sistema adecuado de transporte que deje el mayor beneficio económico al país, es preciso construir un oleoducto que partiendo de Camiri, tenga como punto terminal la frontera boliviana - argentina sobre el paralelo 22 (Yacuiba).

Que, además de la finalidad anotada, dicho oleoducto representa gran parte de la proyectada línea Camiri - Bermejo, línea que una vez sea concluida debe incorporar al consumo nacional otro tipo de petróleo que en su fraccionamiento, proporcionará asfalto y mayores volúmenes de productos pesados;

Que, igualmente el oleoducto Camiri - Yacuiba servirá de línea colectora de la producción a obtenerse con el desarrollo de las estructuras situadas en su área de influencia a la vez que formará parte del sistema integral de transporte proyectado por Y. P. F. B., para alcanzar mercados externos.

Que, Y. P. F. B., posee los estudios completos para la ejecución de dicha obra;

Que, por las razones mencionadas, Y. P. F. B., ha suscrito con la firma William Brothers Sudamericana Ltda., con oficinas principales en Tulsa, Oklahoma (EE. UU. de N. A.), un contrato para la construcción del oleoducto Camiri - Yacuiba (frontera boliviana - argentina), que no incluye la provi-

sión de la cafetería y materiales complementarios.

Por tanto,

Se Resuelve:

19. - Apruébase el contrato celebrado entre Y. P. F. B. y William Brothers Sudamericana Ltda., para la construcción del oleoducto Camiri - Yacuiba (frontera boliviana - argentina), en las 21 cláusulas de que consta.

20. - El precio total convenido en la suma alzada de \$us. 2.500.000, para la ejecución de dicha obra, será pagado en los plazos siguientes:

A tiempo de firmarse el contrato \$us. 1.250.000.-

15 de marzo de 1955 \$us. - 312.500.-

15 de septiembre de 1955 \$us. - 312.500.-

15 de diciembre de 1955, \$us. - 156.250.-

15 de marzo de 1956, \$us. - 156.250.-

15 de junio de 1956, \$us. - 156.250.-

15 de septiembre de 1956, \$us. - 156.250.-

Total, dólares 2.500.000.-

A partir del 19 de julio de 1955, Y. P. F. B., reconocerá en favor de la empresa constructora el interés del 4% anual sobre los saldos deudores.

21. - Autorízase al Banco Central de Bolivia a otorgar a Y. P. F. B., los dólares estadounidenses necesarios al tipo de cambio oficial de venta, en las fechas indicadas. La entidad petrolera fiscal cubrirá el equivalente en bolivianos con recursos propios.

22. - Autorízase al Banco Central de Bolivia a suscribir solidariamente con Y. P. F. B., los correspondientes Pagars en garantía de su cancelación.

Regístrese, comuníquese y archívese.

### CAFETERIA PARA EL OLEODUCTO

Otra resolución dice:

-Vistos y Considerando:

Que, por R. S. N° - de la fecha, el Supremo Gobierno ha aprobado el convenio suscrito por Y. P. F. B., con William Brothers Sudamericana Ltda., con oficinas principales en Tulsa, Oklahoma (EE. UU. de N. A.), para la construcción del oleoducto Camiri - Yacuiba (frontera boliviana - argentina).

Que, Y. P. F. B., debe suministrar las cafeterías necesarias para esa obra, para lo cual ha requerido precios y condiciones de pago de diversas fábricas norteamericanas, europeas y japonesas, resultando lo más favorable para los intereses del país la proveniente de la firma Stahlunion Export G. m. b. H. Duesseldorf (Alemania) tanto por sus cotizaciones, condiciones de pago, términos de entrega, así como garantías de cumplimiento.

Por tanto,

Se Resuelve:

19. - Apruébase el contrato suscrito entre Y. P. F. B. y Stahlunion Export G. m. b. H. Duesseldorf (Alemania), para la provisión de 6.600 toneladas de cafetería de 6,5" con especificaciones A. P. I. por un valor de un total de \$us. 1.164.000,00 a pagarse en los siguientes plazos:

15 de septiembre 1954, \$us. - 232.980,00. 20%.

30 de diciembre 1954, \$us. - 232.980,00. 20%.

30 de junio de 1955, \$us. - 174.735,00. 15%.

30 de diciembre de 1955, \$us. - 174.735,00. 15%.

30 de junio de 1956, \$us. - 174.735,00. 15%.

30 de diciembre de 1956, \$us. - 174.735,00. 15%.

20. - Autorízase al Banco Central de Bolivia a otorgar a Y. P. F. B., los dólares estadounidenses necesarios al tipo de cambio oficial de venta, en las fechas indicadas. La entidad petrolera fiscal cubrirá el equivalente en bolivianos con recursos propios.

21. - Autorízase al Banco Central de Bolivia a suscribir solidariamente con Y. P. F. B., los correspondientes Pagars en garantía de su cancelación.

Regístrese, comuníquese y archívese.

CONCESION DE DOLARES

Por último, una tercera resolución expresa:

-Vistos y Considerando:

Que, en la fecha, el Supremo Gobierno ha aprobado los contratos suscritos por Y. P. F. B., con la William Brothers Sudamericana Ltda., con oficinas principales en Tulsa, Oklahoma (EE. UU. de N. A.), para la construcción del oleoducto Camiri - Yacuiba (frontera boliviana - argentina), y con la Stahlunion Export G. m. b. H. Duesseldorf (Alemania) para la provisión de las cafeterías para esa obra.

Que, Y. P. F. B., precisa adquirir en los Estados Unidos de Norte América materiales complementarios, como ser, bombas, motores, tanques, válvulas, etc., destinadas a ese oleoducto que deben ser similares a los existentes en los actuales sistemas en operación.

Por tanto,

Se Resuelve:

19. - Autorízase al Banco Central de Bolivia a vender a Y. P. F. B., al tipo de cambio oficial la suma de \$us. - 246.000,00.-

20. - Y. P. F. B., efectuará esas adquisiciones de acuerdo a las normas internas que tiene establecidas.

## Por Valor de 4 Millones y Medio de Dólares Se Adquirieron Artículos de Ira. Necesidad

Conforme fué anunciado, ayer se reunió en la Alcaldía la Junta de Almonedas del Ministerio de Economía Nacional, con el objeto de definir la licitación de importantes partidas de artículos de primera necesidad que, destinados al consumo público, adquirió el Estado mediante sus respectivos organismos.

Esta licitación fué posiblemente la que más inquietó a las distintas empresas importadoras nacionales, por que las cantidades de arroz azúcar, maní y otros productos consignados en la convocatoria a propuestas, significaban una abierta competencia entre las firmas concurrentes a la licitación.

Entre las numerosas empresas que compitieron en la puja abierta, tomaron parte Grace, Siesachur, Amerindia, Atlas, Handal y otras que representan a importantes capitales mundiales. De este modo, la fluctuación de precios coincidió el interés financiero que minuto a minuto deparó sorpresas, pese a las previsiones de los proponentes.

Las adjudicaciones se registraron en el siguiente orden: — 9.000 toneladas de trigo, al precio de 79,30 dólares la tonelada, a la firma Amerindia; 250 toneladas de maní, a 461,53 dólares la tonelada, a la firma Amador Alarcón; 300 toneladas de arroz a 4,285 dólares la tonelada (sin distribución) y — 4.285 dólares la tonelada (con distribución) a la firma Grace y Co. 120.000 litros de aceite win-

terizado, a 344 dólares la tonelada, a la firma Handal y Co.

### ADJUDICACIONES

Quedó pendiente la adjudicación de arroz entre los proponentes Siesachur y Grace y Co. que ofrecieron los precios de 5,421 dólares y 5,4091 dólares, el quintal respectivamente.

Esta adjudicación será definida hoy a horas 11.

### VENTAJAS

Personeros del Ministerio de Economía declararon que los precios de adquisición de arroz, trigo, aceite y arroz, constituyen los más ventajosos para el Estado por cuanto que este sistema de competencia ha determinado que los importadores ingresen en una pugna de precios, cuyos resultados determinarán un considerable ahorro de divisas para el gobierno, calculado en 550.000 dólares, sobre la adquisición total de 4.500.000 dólares.

## SE ESTUDIARON AYER LOS CONTRATOS DEL WOLFRAM Y DEL ESTANO EN EL MINISTERIO DE MINAS Y PETROLEO

En horas de la tarde de ayer, con la presidencia del Ministro de Minas y Petróleo, señor Juan Lechín Oquendo, se realizó una de las muchas reuniones que vienen celebrando los representantes del Banco Minero de Bolivia, de la Corporación Minera de Bolivia y del Ministerio indicado.

Se sabe que en estas reuniones continuaron considerándose importantes problemas de la minería nacional. Ninguna información oficial trascendió sobre los resultados de estas conferencias; sin embargo, en fuentes que merecen fe, se dijo que fueron estudiados los contratos de venta de estaño y wolfram a los Estados Unidos.

## En Palacio Consideróse Ayer la Forma de Reorganizar el Banco Agrícola de Bolivia

En la mañana de ayer, en el despacho presidencial, tuvo lugar una importante reunión que contó con la asistencia del Ministro de Relaciones Exteriores, el Ministro de Agricultura, el Ministro de Economía Nacional, el Jefe de la Misión de Operaciones del Punto IV en Bolivia, el Director del Servicio Agrícola Interamericano y el Presidente de la Internacional Development Service. Durante esta reunión se consideraron asuntos relacionados con la reorganización del Banco Agrícola de Bolivia, habiéndose llegado a importantes acuerdos.

FONDOS

En principio se ha acordado emplear en esa institución bancaria la suma de seiscientos millones de bolivianos, suma que se utilizará, exclusivamente, en el crédito agrícola, para el desarrollo de la misma. Por su parte, el Banco Agrícola de Bolivia confeccionará un plan especial de créditos.

### ASESORES

Para este fin, el Banco Agrícola contará con el asesoramiento de técnicos de la Internacional Development Service de los Estados Unidos, de Norteamérica. La comisión tendrá a su cargo la preparación de 17 ciudadanos bolivianos que más tarde tendrán a su cargo todo este trabajo.

## AYER LOS AMIGOS DE LA CIUDAD RINDIERON HOMENAJE A COCHABAMBA

Los Amigos de la Ciudad, en su reunión del día de ayer rindieron homenaje al hermano departamento de Cochabamba que recordó una efeméride más de su gesta revolucionaria, con esta motivo el señor Porfirio Díaz Machicao, dió lectura al siguiente trabajo, sobre los últimos días de la vida de don Eribán Arze, vencedor de la batalla de Aroma.

El viejo cacique movima lo dijo: —Arze vivió aquí—. Y señaló las ruinas del antiguo edificio de los Jesuitas de Santa Ana, ese bello pueblo del trópico que está a legua y media del río Yacuma, brazo del Mamoré.

Hemos dicho alguna vez que estas tierras del bosque, grandes y temerarias, han sido siempre cárcel o destierro para el peregrino político.

Estaban Arze, lindando a la sazón con sus cuarentinueve años, solía sentarse en algún tronco caído y contar sus hazañas ante los ojos asombrados de aquel cacique indio, amigo suyo, rey destronado de alguna monarquía selvática, pero hombre de mando, al fin, como él:

—Fue mía la gloria de Aroma y yo sostuve sobre estos hombros cansados toda la responsabilidad de las luchas por la Independencia. Tres veces deshecho, tres hubo de renacer. Y tres hubo de vencer. Pero, amigo mío...

Los ojos de reptil del cacique movima se clavaban en los suyos, velados por algún paisaje cochabambino en medio de la nebulilla de una lágrima. Grandes tormentas son para el hombre las que se cargan en el temporal minúsculo del llanto. Tempestades son que conmueven la esencia de la eternidad. Ya sabemos que solamente el dolor es capaz de hacernos tomar contacto con la mudas del Destino.

Le parálisis de la grandeza y de la gloria se encuentra en el destierro: Bolívar en Santa Marta, Napoleón en Santa Elena, Arze en Santa Ana. Curiosa geografía de santos y desterrados.

—Me ha desterrado mi propio amigo, cacique.

—¿Quién era tu amigo, gran hombre?

—Aquel que compartió conmigo la gloria de las batallas: el General Juan Antonio Álvarez de Arenales.

—Oigo hablar de él, don Esteban. Me dicen que anda por Vallgrande...

—Sí: desde ahí me enviaron a San Pedro Viejo.

—Esa es la nación de los canichanas, señor. Pero estás mejor aquí. Irás por la mañana a la Iglesia que está al lado de tu casa y hablarás con tu Dios, ese Cristo que está en el altar, con los brazos abiertos, herido...

Mientras tanto, el sol de enero, como una capa de fuego, caía sobre los inmensos pastales de la tierra santaneña y brillaba, a lo lejos, el tremendo bosque bre y débil carne humana, beniano, amenazante para la población.

Acaso afluya a su mente el canto de los charangos. Había estado acostumbrado a tratar con la solidez que, en su promiscuidad, gusta de elevarse a los cielos en alas de alguna canción de la tierra. La amargura profunda del varón penetra en la masa indígena y mestiza como una corriente de mar. La gente refina sus adornos y colores con música en la imaginación, el celo lejano o el mole amigo que guarda los niños del hogar querido.

Acaso... ¿Quién sabe... Pero el hecho es que Arze decalca con rapidez, dejándose ganar por la inmensa reledumbre tropical que quita la vida, excitando los nervios.

Y el sol de enero, en Santa Ana, el sol de las terribles tercias y trágicas, seguía brillando el canto invisible de las cigarras bárbaras y obstinadas que son como un taladro que va abriendo una tumba en la roca fuerte.

Como Bolívar, como Napoleón, como Pedro Domingo Murillo, Esteban Arze vivió la soledad de su vida, la angustiosa soledad de Santa Ana, en el Yacuma, a

### El Presidente será Condecorado hoy por el Ministro de Panamá

A medio día de hoy, en el Salón de Honor del Palacio de Gobierno, se efectuará la ceremonia de estilo, durante la cual el nuevo Ministro de Panamá, señor Carlos Yssa, presentará sus cartas credenciales al Presidente de la República.

Momentos después, el nuevo representante panameño impondrá la más alta condecoración de su país al Jefe del Estado, doctor Víctor Paz Estenssoro.

### El Ministro de Higiene Viajará hoy a Oruro

El Ministro de Higiene y Sanidad, doctor Julio Manuel Aramayo, viajará hoy a la ciudad de Oruro, con objeto de recibir los alcances de la fiebre oraximétrica que se ha presentado, en esa capital. El titular de Higiene viajará acompañado del doctor Oscar Chaves, Jefe Departamental de Sanidad de Oruro y del Jefe de Epidemiología de su Ministerio, doctor Jorge Doris Medina.



# La Primera Partida de Tractores Llegó Ayer a El Alto Enviada por la "Marcus"

El Gobierno pone en práctica su política de fomento a la agricultura. — En octubre llegarán los 250 tractores y todo el equipo agrícola de acuerdo al convenio. —



PARTE DE LA MAQUINARIA QUE SE RECIBIO, COMO EMERGENCIA DEL CONTRATO MARKUS. Esta firma importó maquinarias para el cultivo de la papa y existen desde tractores hasta otros útiles para las labores del campo. —

## LA DISTRIBUCION

Tal como teníamos anunciado, el día de ayer, ha llegado a El Alto la primera partida de 28 tractores y 20 segadoras del equipo agrícola procedente de Arica, enviada por el consorcio inglés presidido por el doctor Adalberto Markus desde Londres, de acuerdo al convenio suscrito entre el Ministerio de Agricultura y dicha firma inglesa.

En El Alto estuvieron presentes para recibir esta partida en forma oficial el señor Jaime Rodríguez, Oficial Mayor de aquel portafolio; el ingeniero Pérez Alcalá, Director General de Agricultura, y representantes del consorcio indicado en Bolivia.

Los señores del gobierno, expresaron su complacencia por la calidad de estas maquinarias.

## FOMENTO A LA AGRICULTURA

Como es de conocimiento público, el gobierno de la revolución nacional presidido por el doctor Víctor Paz Estenssoro tiene el propósito firme de impulsar las actividades agrícolas en el país mediante un sistema de mecanización que estará a cargo del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Colonización y el de Asuntos Campesinos. Estos portafolios trabajarán coordinadamente en base de un plan de vastos alcances que tiene faccionado el Ministerio de Agricultura, los sindicatos agrarios y los patronos. El plan del Gobierno que tiene en este aspecto está

ya su vez originado en el Plan General de la diversificación económica del país.

Se indicó que en octubre llegarán 250 tractores y todo el equipo agrícola para Bolivia.

## DE TRACTORES

Según se ha informado los tractores que llegan al país serán repartidos en forma preferente a las organizaciones cooperativistas, de acuerdo a las

## RETORNO DE EE. UU. EL PERIODISTA L. RAMIRO BELTRAN

Procedente de los Estados Unidos de América, retornó ayer a esta ciudad el joven periodista ex-director del semanario "Momento" Luis Ramiro Beltrán Salmon, quien permaneció ausente del país por espacio de 10 meses, realizando estudios de especialización en materia de propaganda, becado por el Servicio Interamericano de Agricultura.

El señor Beltrán, que cubrió con buen éxito sus estudios, trae las mejores impresiones del gran mundo y se halla en el grado de los mejores propósitos para aplicar los conocimientos técnicos que adquirió, en la difusión y vulgarización mediante procedimientos audiovisuales de orientaciones para el desarrollo agropecuario nacional, dentro del plan de trabajo que al efecto lleva a cabo el mencionado Servicio Interamericano.

## CONSTRUIRASE UN EDIFICIO PARA LA INSTALACION DE DOS LABORATORIOS

El Ministerio de Agricultura ha informado que, a fines del presente mes, se dará comienzo a la construcción de un moderno edificio destinado a la instalación de dos laboratorios de investigación de la fiebre aftosa y la fiebre porcina.

## RECURSOS

En la actualidad, se cuenta para esa empresa con 33 millones de bolivianos, suma que corresponde a la primera asignación del Punto Cuarto. Este proyecto se realiza con el apoyo de las Naciones Unidas y el gobierno de nuestro país.

## PERSPECTIVAS

Tan pronto como comiencen a funcionar estos nuevos laboratorios, el Ministerio de Agricultura pondrá a disposición de los agricultores y ganaderos del país enormes cantidades de vacunas destinadas a combatir las epidemias de fiebre aftosa y fiebre porcina.

Ello implicará, además, una considerable economía para el Estado que eroga anualmente una importante suma de divisas extranjeras en la importación de esas vacunas.

## PERMUTO CASA

De dos departamentos nueva todo confort con dos frentes por chalet espaciosos, preferible Sopocachi. Referencias: TELEFONO 5523. 3917

## Consulado de Colombia

Tiene el agrado de informar al público en general que ha trasladado sus oficinas a la PLAZA VENEZUELA N° 32. Segundo Piso. La Paz, septiembre 17 de 1954. 3918

## BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

### Convocatoria a Propuestas

Se convoca a propuestas públicas para la ejecución de reparaciones en la Agencia del Banco Central de Bolivia en Puerto Suárez. Las propuestas deberán ser dirigidas en sobre cerrado a la Gerencia General hasta las 12 del viernes 16 de octubre próximo con la inscripción "REPARACIONES AGENCIA PUERTO SUAREZ".

Es condición indispensable que los interesados antes de formular sus propuestas, visiten a dicha localidad a inspeccionar personalmente el estado del inmueble.

Mayores datos se proporcionarán en la Asesoría Técnica del Banco.

La Paz, 9 de septiembre de 1954.

## El Alcalde Protesta Contra Toda la Propaganda Mural

El Alcalde de la ciudad nos ha enviado una nota protestando contra la propaganda mural y las inscripciones que se hacen en las paredes de los edificios. Razones muy justificadas asisten al señor Juan Luis Gutiérrez Granier, ya que La Paz, es una de las ciudades donde más abuso se ha hecho de esta clase de propaganda, a tal punto que la ciudad presenta en ese

sentido un aspecto desagradable, que no se concilia con su progreso.

## NOTA DEL ALCALDE

La nota del Alcalde de La Paz dice lo siguiente:

"El abuso en la colocación de propaganda mural e inscripciones con tiza, tinta, pintura y otras materias, en los edificios, paredes, muros, monumentos, etc., que se realiza, podría decirse así, prácticamente en toda la ciudad, contribuye a dar a La Paz un aspecto desagradable, de suciedad, de atraso inaceptable y, por qué no decirlo, de barbarie, pues se atenta contra el ornato de la urbe en forma irresponsable y se daña económicamente a los vecinos que deben continuamente, ricos o pobres, limpiar y pintar las fachadas de sus residencias o viviendas. Esto va contra todo principio de orden, de disciplina, de conservación de los edificios y obras de ornato, vale decir, contra principios que sostiene y defiende el gobierno de la revolución nacional. Ni los monumentos, más aún ni el monumento que se encuentra frente a la Universidad principal de la ciudad, se han librado de este abuso inexcusable y excesos de la propaganda mural.

Hago a usted un llamado ferviente para que me coopere en este aspecto, mediante todos los medios que tenga a su alcance, a fin de desterrar la pernicioso costumbre que se ha impuesto en La Paz, con gravísimo perjuicio, como he indicado, para su progreso, para la buena presentación de la urbe y la economía de sus habitantes, dando de otro lado una triste impresión a propios y extraños sobre el estado de la educación y la cultura de la capital de Bolivia.

Al agradecerle anteladamente la colaboración que no dudo me prestará en la justa campaña que voy a iniciar, en defensa de los intereses de la ciudad, me es grato reiterarle las seguridades de mi alta y distinguida consideración personal."

## LA FESTE FORMULA UNA RECLAMACION

El directorio de la Federación Sindical de Telegrafistas y Radiotelegrafistas del Estado (F. S. T. E.), nos ha enviado una nota cuya parte principal dice así:

"El día 11 de los corrientes, en circunstancias en que el encargado de la planta transmisora de Radiocomunicaciones de El Alto, señor Luis Menacho, se constituía en el lugar de sus funciones utilizando el colectivo N° 30373 de la línea 14, que hace servicio a la zona de Munaypata, fué objeto de un atentado criminal por parte del conductor de dicho vehículo, en complicidad con otras personas por haber reclamado el cumplimiento del recorrido completo de su ruta. A consecuencia de dicha agresión, el indicado funcionario del Servicio de Radiocomunicaciones se encuentra hospitalizado con fractura de la pierna izquierda y otras graves lesiones que ponen en serio peligro su salud.

Por otra parte, el Servicio de Radiocomunicaciones ha experimentado una completa paralización del tráfico interno e internacional por más de 12 horas ya que dicho trabajador debía atender en este lapso el funcionamiento de los equipos transmisores.

La nota agrega que se han hecho las reclamaciones del caso ante el Ministerio Público y la Dirección de Tránsito.

## DELEGADO BANCARIO

El Directorio General del Banco Central de Bolivia ha designado a su director, señor Haroldo Zambrana Cronembold, representante de dicha institución ante los directorios de la Oficina de Fomento de Exportaciones y del Comité Fidei Agrícola y Regadío.

## El Monumental Puente Sobre el Río Grande Comenzará a Ser Construido en Breve

Se ha adjudicado la propuesta para la construcción del monumental puente sobre el Río Grande, en la zona de Puerto Paillas, a una empresa extranjera de reconocido prestigio, cuyos trabajos se iniciarán en breve tiempo más.

La obra a trabajarse será una de las más considerables de la

ingeniería moderna en América. Abarca una extensión de un kilómetro. El tiempo en que se realizará se calcula en tres años. Con la terminación del puente, la vía del ferrocarril Corumbá - Santa Cruz constituirá una de las más importantes del continente, porque a través de ella se unirán los océanos Atlántico y Pacífico.

## La Municipalidad Estudiará la Construcción de un Viaducto sobre la Avenida Manco Kapac

Don Juan Luis Gutiérrez Granier y personeros técnicos de la Municipalidad, con el Ing. Residente de The Bolivian Railway, realizaron el día de ayer, una importante inspección a la zona de la plaza "Vita" donde está situado el puente que une la Av. Buenos Aires y la Manco Kapac, en reemplazo del cual se proyecta construir un amplio, y moderno viaducto que esté de acuerdo con la extensión del constante crecimiento de la ciudad, así como de las del tránsito crecido.

En el curso de la inspección, y previo el estudio de los anteproyectos, presentados por la mencionada empresa ferroviaria, se acordó que dicho organismo, presente dentro de un breve plazo lo anteproyectos de finitivos del viaducto que se propone construir, en su nueva ubicación. Por otra parte, la Municipalidad, y por intermedio de la Oficina del Plan Regulador, efectuará un estudio de la mejor ubicación del puente, debiendo conciliar los aspectos, relacionados, con la circulación de vehículos, la arquitectura o aspectos estéticos de la obra en general y todos los detalles, de carácter urbanístico.

El viaducto unirá directamente la Av. Buenos Aires con la Manco Kapac.

El anteproyecto presentado por The Bolivian Railway contempla una vía de doble tránsito, previendo las posibilidades del futuro; por otra parte, los técnicos municipales observan que la pendiente que se ha calculado en dicha construcción y que afectaría al sector de la Buena Vista y la Tumusa es excesiva, lo cual también va contra la armonía de la Av. de Circunvalación.

La construcción de esta importante obra depende sólo de la

## EL PIANISTA BELGA ACLARA SU SITUACION

El pianista belga Tiburcio Yusti se ha apersonado a nuestra Redacción, con objeto de hacernos documentación mediante la cual compruebe que no es autor de la sustracción de dinero que se le imputa. De acuerdo a estos documentos el señor Yusti ingresó al país con la suma de Bs. 407.800, por concepto de sus actuaciones en La Paz, Asunción y Argentina.

## ACLARACION

Por otra parte, la embajada alemana en nuestro país nos ha enviado la siguiente nota aclaratoria:

Me permito dirigirme a Ud. con el pedido siguiente: En su edición de hoy, página 5, su diario ha publicado una información intitulada "El pianista alemán Tiburcio Yusti niega ser el autor de una sustracción de dinero", tengo que llamar su atención al hecho de que el pianista T. Yusti no tiene la nacionalidad alemana y no tiene nada que ver con Alemania. Es por esto que le pido publicar en su edición de mañana una noticia indicando que el Sr. T. Yusti no tiene la nacionalidad alemana. Tengo mucho interés en esta noticia, porque puede causar daño a la reputación de mi país.

Agradeciendo de antemano por su rectificación, saludo a usted atentamente.

Dr. Schmidt-Schlegel Encargado de Negocios A. L. La Paz, 17 septiembre 1954.

## Hoy se Inaugura el Congreso Nacional de Empleados del Comercio y la Industria

Hoy se inaugurarán la Primer Conferencia de la Confederación de Trabajadores Particulares y el Segundo Congreso Nacional de la Federación de Empleados de Comercio e Industria. Ambas certámenes sindicales considerarán en sus deliberaciones importantes problemas relacionados con sus actividades, los trabajadores.

"El Comité Ejecutivo Nacional de la C. T. P., comunica a sus afiliados y a la opinión pública en general que la Primera Conferencia Nacional de la C. T. P. y el Segundo Congreso Nacional de la Federación de Empleados de Comercio e Industria, se inaugurarán el sábado 18 de los corrientes, a horas 21, en los salones del 6° piso del Hotel "La Paz". Todas las organizaciones sindicales quedan fraternalmente invitadas, siendo obligatoria la asistencia de las directivas y de las siguientes organizaciones integrantes de la Confederación de Trabajadores Particulares: 1. - Federación de Empleados de Comercio e Industria. 2. Federación de Trabajadores Gastronómicos de Bolivia. 3. Sindicato de Trabajadores de la Corporación Boliviana de Fomento. 4. Sindi-

## COLONIZADORES NIPONES ESTAN EN URUMA PAILON

Un telegrama recibido en la Dirección de Viabilidad Informa que han llegado a la localidad de Uruma Pailón, el día de ayer por vía férrea, 133 colonizadores japoneses.

De ellos, 98 son adultos y 35 menores: arribaron en un tren especial puesto a su disposición por el F.C. Corumbá-Santa Cruz, cumpliendo instrucciones de la Cancillería.

Los colonizadores han traído maquinarias, herramientas y otros implementos de labranza y las autoridades bolivianas les han prestado toda clase de facilidades.

## PIANOLA

Nueva vende, con rollos, ocasión. Asimismo máquina Singer de pedal. Calle Murillo 255. 3916

## AVISO

Persona extranjera de responsabilidad necesita rentar casa en La Paz con todas las comodidades, bien amueblada, vajilla, agua caliente, cocina eléctrica moderna, teléfono, jardín o patio con sol y si posible con buena vista. Dirigirse al HOTEL SUCRE, pieza N° 647 por escrito. 1918

## SE REALIZARA HOY EN POTOSI EL VI CONGRESO NACIONAL DE MAESTROS

De acuerdo con la convocatoria del comité central ejecutivo de la Confederación Sindical de Trabajadores de la Enseñanza de Bolivia, se inaugurará hoy en Potosí, el VI Congreso Nacional de Maestros. Asistirán el ministro de Educación, señor Federico Álvarez Plata, altas autoridades del ramo, delegados y representantes de todos los distritos escolares del país.

La sesión plenaria se llevará a cabo en el salón de actos públicos de la Universidad de esa capital, a horas once de la mañana. En ella se calificarán las credenciales de todos y cada uno de los delegados enviados por las federaciones sindicales de la República.

## DOS RESOLUCIONES MINISTERIALES

El Ministerio de Educación ha dictado ayer las siguientes resoluciones autorizando aumento de pensiones a los colegios particulares Santa Ana y San Calixto.

"Resolución Ministerial N° 385. La Paz, 27 de julio de 1954. Vista: la solicitud de la R. Madre Superiora del Colegio Santa Ana, de la ciudad de La Paz, de pensiones; Considerando: que en el oficio del Jefe de la Comisión revisora del movimiento económico de los colegios particulares de fecha del 26 de mes en curso, se propone como medio de conciliación entre los intereses del plantel citado y los de los padres de las alumnas, el aumento equitativo de las pensiones, relacionándolas con las señaladas por otros establecimientos particulares de enseñanza; Que el aumento proyectado, es aceptable, en razón de que se procederá por la Dirección del Colegio al reajuste de haberes de los profesores civiles, nivelándolos con los que perciben los maestros fiscales y de que aún con esa determinación, no se modificarán las pensiones de la sección Kindergarten vigentes de de el pasado año; SE RESUELVE: autorizarse a la Dirección del Colegio "Santa Ana" de La Paz, el aumento de las pensiones de ese establecimiento, a partir del mes de abril del año en curso, en la siguiente forma: Secundaria y Comercial, Bs. 2.500.—; Primaria, Bs. 2.000.—; Kindergarten, sin modificación Bs. 800.—. Regístrese, hágase saber y archívese. (Fdo.) Federico Álvarez Plata, Ministro de Educación. Es conforme Federico Joffré B., Oficial Mayor de Educación y Bellas Artes."

## NUEVO PRECIO DEL PETROLEO CRUDO

Mediante Resolución Suprema, se ha señalado en Bs. 1., el precio del litro de petróleo crudo:

"Vistos y Considerando: - Que la ley de 15 de julio de 1938, establece una regala sobre la producción de petróleo crudo que se obtenga, destinada a los Tesoros Departamentales de los respectivos distritos productivos;

Que, por la aplicación de esa ley por parte de Y. P. F. B., esta entidad estableció acuerdos directos con las autoridades políticas - administrativas correspondientes, acuerdos que se han venido ejecutando hasta la fecha;

Que, mientras se hagan estudios con carácter nacional en materia de imposiciones sobre hidrocarburos es necesario actualizar los citados acuerdos de manera que permitan tonificar las economías departamentales, en vista de los mayores precios que se obtienen por los productos petrolíferos sin perjudicar el desarrollo de la industria petrolera fiscal;

Por tanto, Se Resuelve:

19. - Autorizase a Y. P. F. B. a elevar a Bs. 1.00, el precio de litro de petróleo crudo para efectos de liquidación de las regalías departamentales establecidas por la ley de 15 de julio de 1938, sobre los volúmenes que se apliquen al consumo interno.

20. - Sobre volúmenes de exportación, Y. P. F. B. pagará este gravamen en moneda boliviana, haciendo la conversión de la correspondiente moneda extranjera, al tipo oficial de cambio vigente, sobre el precio por unidad obtenidos, deducidos los gastos por transporte, manipuleo y otros, hasta los mercados compradores.

30. - Queda entendido, que los referidos acuerdos se aplicarán exclusivamente sobre la producción estatal de petróleo. Regístrese, comuníquese y archívese."

## O R U R O HOTEL REPOSTERO

CASILLA 585 TELEFONO 4801 A dos cuadras de la Estación de FF. CC. Pizzas con o sin pensión Establecimiento bien reputado Atendido por sus propietarios 40814

## COMUNICADO

Frente a los rumores infundados que circulan, se pone en conocimiento de la opinión pública, que el señor Luis Barriga E., relator deportivo de esta emisora que fué traído exclusivamente desde Cochabamba, ha trabajado el domingo 12 del presente mes por única vez en otra emisora de la localidad, con autorización del Administrador de Radio "ALTIPLANO", emisora que próximamente saldrá al éter con el siguiente personal deportivo:

Luis L. Lazarte L., Luis Barriga E., José Vila de la Villa, Dr. Mario Reschini y otros.

## RADIO "ALTIPLANO"

La Paz, 17 de septiembre de 1954.

## TOME PARTE EN EL GRAN CONCURSO PICTORICO SOBRE LA COOPERACION BOLIVIANO-AMERICANA

Ejemplos de Temas:

- \* Establecimiento de dispensarios.
- \* Enseñanza de artes manuales, en escuelas rurales.
- \* Establecimiento de una escuela de mecánica aeronáutica.

Pida Informes al

Centro Boliviano Americano



EL DIARIO

Dirección 6628  
Jefe de Redacción 6675  
Redacción 2563  
Gerente y Artistas 2703

Dirección: cables, radiogramas y telegramas: DIARIO, Cajas Postales N.º 1, Edificio EL DIARIO, calle Los Ríos N.º 16 A. 21.

TELEFONOS DE URGENCIA.—  
Asistencia Pública 3111  
Jefatura de Investigaciones 6128  
Comisaría de Tránsito 6148  
Red de Bomberos 4849

ESTADO DEL TIEMPO.—  
Por corte de energía eléctrica y no haberse recibido datos sinópticos de la oficina, no se emite el respectivo pronóstico del tiempo.

RAMONA



CASAS Y TERRENOS Se vende

COMERCIAL "Anglo Americana" Oficina 4, Yancachaca 416, eq. Comercio, seriedad, garantía, seriedad, compra y vende casas, terrenos, vehículos, hipotecas préstamos, atención de trámites de extrajeros venta de sus enseres. 10910

BALLESTEROS & CIA.— Edificio Iglesias, Yancachaca 475, Tel. 3332. Venden en Av. Lanza 2 lindos lotes de 300 m<sup>2</sup>, cercados con mallas, con facilidades, acepto cash con vehículo. 5914

BALLESTEROS & CIA.— Edificio Iglesias, Yancachaca 475, Venden un lote al lado de Bolívar y Lanza, solo a Bs. 1.600 m<sup>2</sup>, doy facilidades pago, pasan colectivos. 5914

BALLESTEROS & CIA.— Yancachaca 475, Venden en Av. Lanza una casa departamento, entrega inmediata solo Bs. 2.900.000.— 5914

VENDO lote de terreno superficial 220 metros situado en plena Av. Venancio Burga casi cerca Av. Buenos Aires al lado de Viriada Obregón, todo amueblado a Bs. 3.500, metro, Ref. General González N.º 141. 7913

BALLESTEROS & CIA.— Yancachaca 475, Venden en Obrajes chacarilla 700 m<sup>2</sup>, ocasión solo Bs. 1.500.000.— 5914

BALLESTEROS & CIA.— Yancachaca 475, Venden en Av. Chacabuco 717 habitaciones, recibiendo parte pago vehículo etc. 5914

BALLESTEROS & CIA.— Yancachaca 475, Venden cerca Av. Buenos Aires casa 2 habitaciones, 715 m<sup>2</sup>, solo Bs. 600.000.— 5914

VENDO casa moderna de 2 pisos calle Landalea Ref. Mercado Rodríguez por la Max Paree N.º 19. 4914

VENDO casa con horno, lugar céntrico, dirigirse: Ernesto Carrizal Vera, Potosí 451. 2918

VENDO casa Jenero Sanjines, dirigirse: Ernesto Carrizal Vera, Potosí 451. 2918

VENDO lote de terreno superficial 220 m<sup>2</sup>, situada en plena Av. Venancio Burga casi cerca Av. Buenos Aires al lado de Viriada Obregón, todo amueblado a Bs. 3.500, metro, Ref. General González N.º 141. 7914

VENDO chalet Miraflores, cerca Av. Hurtado entrega rápida, toda comodidad nueva, reconocido dueño por Bs. 1.500.000.— Oficina Hinojosa, Mercado 315. 3916

VENDO en San Pedro casa 12 habitaciones, patio, agua B. 3.300.000.— Of. Hinojosa, Mercado 315. 3916

VENDO terreno 250 m<sup>2</sup>, en el mejor lugar de Miraflores, Juan José Pérez, pasaje Jofre N.º 2. 4917

CASAS Y TERRENOS Se compra

COMPRO casa sin intermediarios, hasta 4 millones o más, si tiene deuda bancaria, gona gopocachi, Ref. A. A. Casilla 2179. 19118

COMERCIAL "Anglo Americana"— Yancachaca 416, eq. Comercio. Urgente compra casa al contado valor 3.000.000.— necesita casas en anticipación. 4918

BALLESTEROS & CIA.— Yancachaca 475 Edificio Iglesias, Tel. 3332. Compramos casas y terrenos en cualquier zona de la ciudad, antes de hacer sus operaciones oculte las. 3914

CASAS Y departamentos Se alquila

SE alquila casa de 2 departamentos con o sin muebles, Ref. Miguel, casa de 14 a 18, calle Francisco de Miranda N.º 7, Miraflores, entrega por pasaje Roquesa Guerrero. 4917

ALQUILO departamento amplio, alquilado con baño, final Av. Saavedra 991, Miraflores. 3917

PIEZAS con o sin muebles Se alquila

ALQUILO una habitación con pensión para dos personas, Rosendo Gutiérrez 267. 3918

ALQUILO 2 cómodas habitaciones en casa de familia, a persona sola honorable, Capitán Castrillo 49. 4918

NECESITO pieza para matrimonio solo, cercanías Mercado Yungas, tratar: Ochumayo 521 eq. Yungas. 3918

SE alquila pieza sin muebles a caballero solo y honorable, lugar céntrico, Nicolás Acosta 393, 1er. piso derecha. 2918

ALQUILO habitaciones amuebladas con pensión a caballeros, precios módicos, Ladislao Cabrera 5, grades Sucre Palace. 6917

ALQUILO habitaciones amuebladas, pensión, Ecuador 962, pasaje Rovers 7. 3916

ALQUILO habitación con muebles y pensión a una o dos personas, Víctor Sanjines 114, alto. 4915

ALQUILO habitaciones amuebladas, Hermanos Ballivián 157, primera puerta derecha. 5915

CASAS Y departamentos se necesita

"LA VELOCIDAD"— Avenida Mariscal Santa Cruz 363, Colón 29. Necesita habitaciones departamento, casa, chalet, anticuado cualquier suma, 29. 3917

CASAS Y departamentos en anticipación

SE necesita departamento pequeño para matrimonio solo, en zona San Pedro, Ref. Tel. N.º 2917

SE necesita cocinera que sepa bien su oficio y sirvienta, calle Pucallpa N.º 337. 4915

NECESITO cocinera, Landalea 46. 4915

NECESITO cocinera, Landalea 34. 5914

SE necesita sirvienta con recomendaciones, Yancachaca N.º 598, 2º piso derecha. 7912

AUTOMOVILES, CAMIONES ACCESORIO y garages

VENDO por motivo de viaje automóvil Buick, dirigirse: Ernesto Carrizal Vera, Potosí 451. 2918

"LA VELOCIDAD"— Avenida Mariscal Santa Cruz 363, Colón 29. Compra autos, camiones, vagones, jopas, bicicletas, radiador, motores, joyas, etc. 3917

ACEPTAMOS automóviles en consignación, mínima comisión, Av. Montecito 734. 2917

VENDO camión Studebaker perfectamente reparado, llantas nuevas. Colón 56, Bodega Paraná. 5916

URGENTE compra llantas 8.00 x 20, Buenos Aires 34. 4915

AUTOMOVIL 49 Chevrolet vendido buen estado, Ref. pasaje Guatemala fondo 9. 6914

OFICIOS DIVERSOS

PRECISO operaria competente para obra fina de costuras, calle Cochabamba 31. 2918

SE necesitan operarios competentes, Sastreía Pantoja Ríos, Comercio 407. 2918

NECESITO operario tapicero, Pichincha 371, Sr. Claudio. 4918

SASTRERIA Delgadillo necesita operarios venteros, se paga buen precio, Juan de la Riva N.º 14. 4918

SE necesita costurera para fábrica de camisas, presentarse con certificado, Ref. Socobaya 240, 1er. piso. 3917

NECESITO seforista costurera, Méjico 200, alto. 2917

SE necesita un chico, Sastreía Bismar, Ayacucho 191. 3917

SE necesita peluquero con recomendaciones, Av. Illimani N.º 598. 4917

MUEBLERIA Mattos urgente necesita empaquetadores, pago bien, ver: calle Sucre 168. 5916

MUEBLES compra venta

VENDO ropero con espejo grande, viteludo, pasaje Villegas 1250, pocachi. 2918

LIVING hermoso juego de estilo francés, comedores de diario flamenco, ofrecido: Comercial Murillo, calle Murillo 537. 3916

JUEGO de living y aparador, bar tipo futurista, vendo, Av. Hernán Siles 130 eq. 16. 2913

VENDO living piso central, dormitorio, living piso, disco la mejor música del mundo, a cada cincuenta con horno y varios, Cuba 3. 3918

EN venta por motivo de viaje, muebles, cuadros y varios departamentos de casa, calle Francisco de Miranda N.º 280, antes Mayor Carrasco Miraflores. 1918

VENDO flamante juego de living estilo francés, Ref. Pichincha 371, 2º patio. 6918

VENDO cunita metálica nueva 9.500 Ref. Doméstica 487 eq. 2918

MUEBLE bar, hermoso mueble para negocio de hotel o cantina incluye mostrador y sillas, ofrecido: Comercial Murillo, calle Murillo 537. 4917

VENDO catretero para niño, cunita para recién nacido, silla cochecito, Corolco 223. 3916

VENDO juegos de comedor y dormitorio, precio ocasión, Ref. Eloy Saldaña N.º 476. 3915

VENDO sillones morris, 24 sillones y perchas, calle Omasuyos N.º 1430, Beal. 4916

VENDO vitrina aparador y trinchero de comedor, Av. Saavedra N.º 8 2º piso, ver de horas 16 adelante. 4915

SE vende muebles sueltos de comedor, cortinas, etcétera, libros, cubre camas, servicio y cocina eléctrica grande, sin uso, Potosí 141 al fondo 2º piso. 6915

VENDO living buen estado, Av. Ejército eq. Losa 42. 4915

PIANOS y demás instrumentos de música

VENDO radio Inglesa Pilot, receptor, con patines de apoyo, de 80 cm. de ancho— ha sido proyectado para el transporte de cubitos de carga, pero se puede adaptar a otras aplicaciones desmontando las correderas de éstos. La tracción se transmite a remolque de la rueda posterior del tractor, por medio de dos ensambles apoyados por un cubo teles-

Una Medida de Seguridad es el Retiro de los "Comet"

Londres, (BIS).— Los técnicos de aviación consideran que la "llamada a Inglaterra" de todos los aviones "Comet", hecha por la British Overseas Airways Corporation, es una prudente medida de seguridad que no implica falta de confianza en el primer avión de propulsión a chorro destinado al servicio de pasajeros, sino que toma en consideración el hecho de que en toda transformación radical del transporte por aire, como la introducida por el "Comet", pueden presentarse en el servicio factores completamente nuevos. Semejante opinión es compartida por uno y otro lado del Atlántico. El diario norteamericano "New York Tribune", por ejemplo, en un artículo de fondo publicado el lunes pasado, se expresa en los siguientes términos: "Los ingleses se enorgullecen con razón de los adelantos que han alcanzado en materia de aviación a reacción, y aviones del tipo del "Comet" han realizado innumerables vuelos con rapidez y seguridad. Sin embargo, todo nuevo avance tecnológico, como el que ha representado el advenimiento del "Comet", lleva consigo, casi seguramente, sus propios problemas técnicos, que deben irse resolviendo con el tiempo".

No está comprobado, conviene el "New York Herald Tribune", que uno cualquiera de estos nuevos factores haya tenido que ver con el siniestro del domingo pasado, pero añade: "Sin embargo, si así fuera, es de esperar que los investigadores que ya se ocupan en el asunto lo descubran y den los pasos conducentes hacia su corrección".

Se subraya muy particularmente que la decisión de llamar a Londres los "Comet" no es el resultado de una acción oficial. "Nuestra decisión", ha dicho el presidente de la BOAC, Sir Miles Thomas, "es simplemente una cuestión de prudencia comercial, y no constituye una "suspensión de vuelos" en el sentido usual del vocablo".

La verdad es que el "Comet" está pagando ahora en publicidad, sus propios méritos de avión precursor. El "Financial Times", en su número de hoy, de una perspectiva al asunto, afirmando: "Sea cual fuere el resultado de las investigaciones, la misma publicidad que el Comet ha recibido y sus méritos evidentes han creado un defecto serio aumentando una atmósfera en la que todo". Pero, en realidad, el "Comet" aún acusa un índice de accidentes bastante bajo. Ha habido

Una Medida de Seguridad es el Retiro de los "Comet"

Los aviones que han tenido que ser retirados por razones semejantes pero que, después, habiendo demostrado no tener defectos mayores, han sido reintegrados al servicio".

El "Daily Mail" encomia la prudencia de la medida por la que se suspenden temporalmente los vuelos, y añade: "Sería ridículo, por otra parte, condenar a los Comet en razón de estos trágicos sucesos. El "Comet" es el mejor aeroplano de línea del mundo y está destinado a alcanzar triunfos aún mayores que los que ha obtenido en el pasado. Incluso en estos momentos, el tipo original está siendo reemplazado por el "Comet" 2, y ya está en camino el de la serie 3". El "Daily Mail" concluye con estas palabras: "El avión de propulsión a chorro se ha impuesto de manera definitiva; pero nada se perderá, y así se ganará mucho, con una investigación".

Se señala que la decisión de la BOAC está de acuerdo con su política de garantizar la mayor seguridad posible de vuelo, en lo que tiene una reputación, fundada en sus propios records de seguridad, no inferior a ninguna otra en el mundo. La BOAC ha tenido en servicio a sus "Comet" desde mayo de 1952, período durante el cual éstos han transportado a unos 50.000 pasajeros y han completado 35.000 horas de vuelo. En total, los 25 "Comet" de todos los tipos que han sido construidos hasta la fecha ostentan un record de unas 35.000 horas de vuelo y han hecho un recorrido de más de 36.000.000 de kilómetros en diversos servicios aéreos. Últimamente, han estado volando a razón de 288.000 kilómetros por semana.

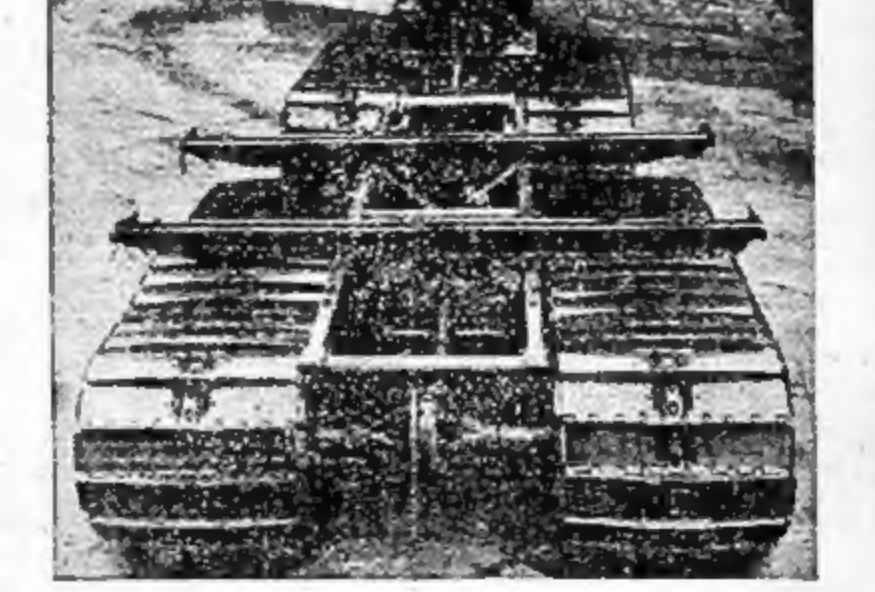
La Real Fuerza Aérea Canadiense, que tiene dos "Comet" en servicio, no les ha ordenado suspender sus vuelos. En Ottawa, un portavoz oficial ha declarado, según se informa, que la decisión de la BOAC de suspender temporalmente los vuelos de los "Comet" no indica que la continuación del servicio que prestan estos aparatos sea insegura y que, por lo tanto, mientras se realizan nuevas investigaciones, no existe razón para suspender los vuelos en el Canadá. Una de las funciones de los dos "Comet" canadienses es volar muy adentro sobre el Ártico y sobre el Atlántico y regresar luego, cuando nadie los espera, para simular ataques rápidos contra el país. De este modo se ponen a prueba las defensas a base de instalaciones de radar.

La Real Fuerza Aérea Canadiense, que tiene dos "Comet" en servicio, no les ha ordenado suspender sus vuelos. En Ottawa, un portavoz oficial ha declarado, según se informa, que la decisión de la BOAC de suspender temporalmente los vuelos de los "Comet" no indica que la continuación del servicio que prestan estos aparatos sea insegura y que, por lo tanto, mientras se realizan nuevas investigaciones, no existe razón para suspender los vuelos en el Canadá. Una de las funciones de los dos "Comet" canadienses es volar muy adentro sobre el Ártico y sobre el Atlántico y regresar luego, cuando nadie los espera, para simular ataques rápidos contra el país. De este modo se ponen a prueba las defensas a base de instalaciones de radar.

La Real Fuerza Aérea Canadiense, que tiene dos "Comet" en servicio, no les ha ordenado suspender sus vuelos. En Ottawa, un portavoz oficial ha declarado, según se informa, que la decisión de la BOAC de suspender temporalmente los vuelos de los "Comet" no indica que la continuación del servicio que prestan estos aparatos sea insegura y que, por lo tanto, mientras se realizan nuevas investigaciones, no existe razón para suspender los vuelos en el Canadá. Una de las funciones de los dos "Comet" canadienses es volar muy adentro sobre el Ártico y sobre el Atlántico y regresar luego, cuando nadie los espera, para simular ataques rápidos contra el país. De este modo se ponen a prueba las defensas a base de instalaciones de radar.

La Real Fuerza Aérea Canadiense, que tiene dos "Comet" en servicio, no les ha ordenado suspender sus vuelos. En Ottawa, un portavoz oficial ha declarado, según se informa, que la decisión de la BOAC de suspender temporalmente los vuelos de los "Comet" no indica que la continuación del servicio que prestan estos aparatos sea insegura y que, por lo tanto, mientras se realizan nuevas investigaciones, no existe razón para suspender los vuelos en el Canadá. Una de las funciones de los dos "Comet" canadienses es volar muy adentro sobre el Ártico y sobre el Atlántico y regresar luego, cuando nadie los espera, para simular ataques rápidos contra el país. De este modo se ponen a prueba las defensas a base de instalaciones de radar.

Nuevo Remolque, con transmisión mecánica, para un tractor británico



La más reciente de las piezas de equipo construidas para los tractores británicos Platyus "Bogmaster"—utilizados en los arrozales de Malaca, en los fanagros y pantanos del sudeste de Asia y en otros muchos lugares de todo el mundo—es un nuevo remolque, provisto de transmisión mecánica, que permite ejercer un máximo de tracción en terrenos fangosos. El remolque, con patines de apoyo, de 80 cm. de ancho— ha sido proyectado para el transporte de cubitos de carga, pero se puede adaptar a otras aplicaciones desmontando las correderas de éstos. La tracción se transmite a remolque de la rueda posterior del tractor, por medio de dos ensambles apoyados por un cubo teles-

OFICINAS Y LOCALES se necesita

BUSCO tienda, Ref. Indaburi 172. 10913

PRESTAMOS DE DINERO

PRESTO dinero sobre prendas, Tel. 4033. 4915

OPERACIONES de credito: remutuas, prst. e hipotecas

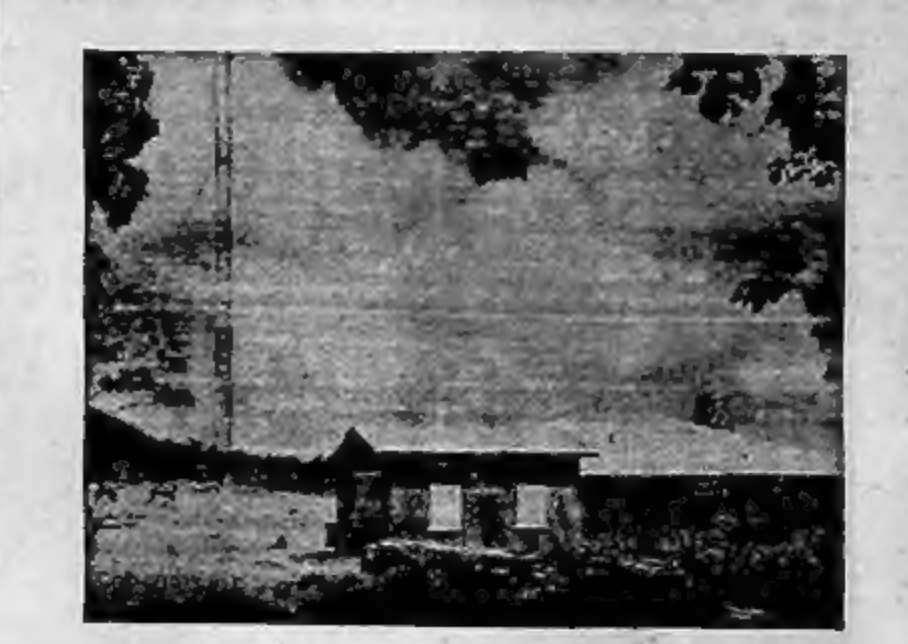
PRESTAMOS sobre hipoteca Bs. 400.000.— dirigirse: Ernesto Carrizal Vera, Potosí 451. 2918

EMPLEADA EMPLEADOS Se necesita

NECESITO empleado para vigilar construcción Calacoto hoy vivienda, preferencia certificados: también necesario maestro para albañilería, Mejico 208, horas 14 a 16. 1918

"LA VELOCIDAD"— Avenida Mariscal Santa Cruz 363. Necesita seforista para trabajar en el negocio comercial. 2917

La Radio y el Progreso Social



LA EMISORA DE SAMOA OCCIDENTAL, EN EL PACIFICO. En esa misma zona, las Islas Salomón cuentan con su propio servicio de radio, para 120 oyentes, el menor público de las emisoras de territorios no autónomos de la Commonwealth.

Por Eliot Waisman

Este año se ha constituido el primer organismo oficial de radiodifusión, de los territorios no autónomos de la Commonwealth. Lleva el nombre de Comisión Radiodifusión de Fijí, inaugurada por el Gobernador en una ceremonia celebrada en la nueva emisora de Suva, y constituye un importante paso hacia el objetivo que, en definitiva, se persigue: el establecimiento de una corporación independiente, sobre bases parecidas a las de la B.B.C. de Londres. Incluso en la actual etapa de desarrollo, se ha conseguido un notable grado de independencia en la radio de Fijí, pues, aunque la comisión es responsable ante el Gobierno, tiene libertad para montar su propia organización.

Ya en 1936 se proyectaron avances de este tipo. Entonces, se constituyó un comité—nombrado por el ministro de Colonias especializado tanto para trabajar directamente en las emisiones como para preparar personal de los respectivos países. También son muchos los miembros del personal de tales emisoras que acuden a Londres para instruirse en el funcionamiento de los servicios de la B. B. C.

RECEPTORES ECONOMICOS

Por otra parte, y frecuentemente asociados por la B.B.C., el Ministerio de Abastecimientos y el Ministerio de Colonias, del Reino Unido, han ayudado a los fabricantes británicos a producir receptores económicos, para satisfacer los requerimientos especiales de los oyentes de los trópicos. Durante el año actual, se exportarán cinco nuevos modelos, a los territorios de la Commonwealth, para atender las demandas de los nuevos oyentes.



LA B.B.C. ORGANIZA EN LONDRES CURSOS ESPECIALES para adiestrar al personal de los territorios no autónomos de la Commonwealth. En esta fotografía, vemos a J. R. K. Ayansu (Costa de Oro) y G. S. T. Addy (Costa de Oro) grabando un disco; desde la habitación continúa los observan M. Olumide (Nigeria) y E. B. H. Livesey, jefe del departamento de enseñanza técnica de la B.B.C.

Se ha llegado ya a una situación en que 25 emisoras; inalámbricas y cinco con hilos—que cuentan con unos 2.000 empleados—transmiten semanalmente unas 2.500 horas de programas, en más de 35 idiomas a más de 3.500.000 oyentes.

El grado de desarrollo en todas esas emisoras difiere considerablemente. Unas son nuevas, como la de Uganda, que funciona como parte del Departamento de Información del Gobierno, y en el otro extremo, se encuentra el Departamento Panmalo de Radiodifusión, establecido desde hace mucho tiempo—y dotado de un presupuesto personal—que transmite diariamente programas en inglés, malayo, tamil y chino, a ba tanto más de un millón de oyentes.

De lo mismo modo que en Fijí se ha constituido la primera comisión oficial, los gobiernos de otros territorios, percatados de la importancia de la radiodifusión para fines docentes y de avance social, han dado creciente independencia a sus servicios de esa clase.

AFORO FINANCIERO

Claro que la independencia está relacionada con la situación financiera. Hace falta dinero para construir estudios, para comprar costosos transmisores y para pagar al personal. Desde 1946, la Gran Bretaña ha facilitado subvenciones a más de 27 territorios—por un total que pasa de 1.250.000 libras esterlinas—para que desarrollen sus propios servicios. Esas subvenciones se han otorgado con arreglo a la Ley de Fomento y Bienestar Colonial, y han contribuido, en gran medida, a los progresos efectuados. Sin embargo, su propósito no ha sido el de dar una definitiva independencia financiera a los servicios radiodifusores, pues ésta ha de depender forzosamente del éxito alcanzado por las propias emisoras en la transmisión de un programa eficaz, informativo y popular, que atraiga un creciente número de oyentes que paguen una licencia por la posesión de receptores.

Gracias a la B.B.C., la Gran Bretaña ha ayudado a muchos servicios de sus territorios de ultramar en la solución de los problemas técnicos, facilitando periódicamente el envío de técnicos a las escuelas de la B.B.C. en Inglaterra, y se responde a las preguntas que formulan los oyentes. Se da gran prominencia a las noticias procedentes de todo el mundo, transmitiéndolas en seis idiomas africanos. Con frecuencia, tras los boletines de noticias se da una charla de cinco minutos sobre temas de actualidad.

La reacción del público se puede juzgar por las numerosas cartas que se reciben todos los días. Van escritas a lápiz, en pedacitos de papel y frecuentemente son difíciles de descifrar, pero demuestran el interés que las emisoras despiertan en los radioescuchas. Como ejemplo puede citarse una redactada en estos términos: "Deben ustedes continuar esos programas para informar a los que no están enterados, y para darles un conocimiento mayor de la vida moderna". Esa es, en realidad, gran parte de la misión que la emisora de Luanda y las demás estaciones radiodifusoras de los territorios no autónomos realizan constantemente con el mayor celo.

INGLES

Intensivo. Sistema Norteamericano. Clases individuales, privadas. Tel. 4752. Llamadas de 9 a 12 a.m. 3091







## ESPECTACULOS PARA HOY

**TEATRO MUNICIPAL.** — Matinée, tanda y noche **QUEBEC** grandioso estreno Paramount en technicolor con Corinne Calvet y John Barrymore Jr. Extra: "Siguiendo la corriente" y el dibujo: "Por meterse a Robinson Crusoe".

**TEATRO PRINCESA.** — Teléfono 2626 Matinée, tanda y noche **ELINDA** además el noticiero boliviano N° 69. Matinée 45.— tanda y noche 50.—

**CINE PARIS.** — Tel. 3280. Matinée, tanda y noche **EL RIQUE MUSEO** y **Angel Magaña en LA CALLE GRITA** además el noticiero boliviano N° 69. Matinée 45.— tanda y noche 50.—

**CINE TESLA.** — Tel. 3303. Matinée, tanda y noche en technicolor **EL INSPECTOR GENERAL** con Danny Kaye. Matinée 35.— tanda y noche 45.—

**CINE MIRAFLORES.** — Matinée, tanda y noche música peruana en **EL PLEBEYO**. Matinée 45.— tanda y noche 50.—

**CINE MURILLO.** — Matinée, tanda y noche. Rosa Carmina en **LINDA MUJER**. Matinée platea 45.— alta 30.— tanda y noche platea 50.— alta 35.—

**CINE MIGON.** — Matinée, tanda y noche doble **AGENTES SECRETO** **JUVENILES DEL AIRE** 2 y 3. Matinée, tanda y noche platea 50.— alta 35.—

**MONJE CAMPERO.** — Matinée, tanda y noche sigue el drama **ELAS DE ESPANTO** con Richard Basehart y Paul Douglas. Pre-ventas.

## MOTOR

Allis Chalmers 24 H.P.

Vende: O.C.I.T.  
Plaza Murillo 413 — Of 5

## ACLARACION OBLIGADA

A objeto de evitar malos entendidos y comentarios tendenciosos recalco que siempre he observado en todos los actos de sociedad mi nombre completo: **Roberto Jaime Calderón Lazo de la Vega**, que lo llevo con honor y respeto; por tanto queda salvada de esta manera cualquier omisión de mi apellido paterno cometida en las publicaciones y comentarios efectuados con motivo de haber sido acreedora mi persona al **SEGUNDO PREMIO NACIONAL DE ENSAYOS INTERPRETATIVOS DE LA REVOLUCION NACIONAL**.

**ROBERTO JAIME CALDERON LAZO DE LA VEGA.** 1918

## CENTRO BOLIVIANO AMERICANO

El Consejo de Estudiantes del Centro Boliviano Americano, tiene el agrado de invitar al distinguido público de La Paz, a presenciar su "Primer Festival Cultural Artístico", que se llevará a cabo el día sábado 18 del presente a horas 18 y 30, en su local propio, el que estará sujeto al siguiente programa:

### PRIMERA PARTE

- 1.— Palabras de inauguración del Primer Festival Cultural Artístico, a cargo del señor Presidente del Centro Boliviano Americano Dr. Alfredo R. Mallo.
- 2.— El Fox-trot de la Danza de las libélulas de Franz Lehár. Al piano: señora Gaby de Góálvez. Al violín, señor Luis Gómez.
- 3.— Profecía de Antonio Quintero y Rafael de León; señorita Aida Carvajal.
- 4.— Sonatina Op. 36 N° 1. de Clemente, solo de piano; niñita Roxana Vargas Liano.
- 5.— Zardas de Monty 38, solo de acordeón a piano: señor Alfonso Pardo Uzeda.
- 6.— Serenata de Schubert. Solo de piano: señora Gaby de Góálvez.

### SEGUNDA PARTE

- 1.— Los Millones de Arlequín de Drigo. Al piano: señora Gaby de Góálvez. Al violín, señor Luis Gómez.
- 2.— Romance de Augusto Valda Chavarría; señorita Aida Carvajal.
- 3.— Minuet en Sol de Beethoven. Solo de piano; niñita Roxana Vargas Liano.
- 4.— Alejandra. Vals estilo Alfredo Jiménez de Méjico. Solo de acordeón a piano: señor Alfonso Pardo U.
- 10.— La del Soto del Parral. Coro final a cargo de estudiantes del Centro.

## POTOSI

## Dos Dirigentes Sindicales Agrarios en huelga de Hambre

Potosí, 17 (EL DIARIO). — Dos dirigentes sindicales agrarios que se encuentran en la cárcel pública, Pastor Chura y Alejandro Flores, se han declarado en huelga de hambre, en señal de protesta por la retardación de justicia, en este caso contra los Jueces, en lo Penal que conocen el caso. Arguyen que ambos se hallan presos bajo falsas acusaciones de parte de los patronos de propiedades rústicas.

## CONSTRUCCION DE UNA ESCUELA

Potosí, 17 (EL DIARIO). — Un primer aporte de Bs. 65.000.— entregó la Prefectura del Departamento para la adquisición de materiales de construcción que se empleará en la construcción de la Escuela "Germán Busch" en la comunidad de Pecla Alta, jurisdicción del pueblo de Viti-chi de la provincia Nor Chichas. El establecimiento educativo, según los planos aprobados, dispondrá de espaciosas aulas, de un comedor escolar, salas para alojados, baños, teatro al aire libre, etc.

## CONCIERTO DEL CORO POLIFONICO

Potosí, 17 (EL DIARIO). — Con los auspicios de la Subsecretaría de Cultura y Prensa de la Prefectura del Departamento, el Coro Polifónico Nacional ofreció anteayer un concierto de gala en homenaje al Presidente de la República, doctor Víctor Paz Estenssoro, en el Teatro "Omiste" sujeto a programa especial.

## CHOPERES EN PIE DE HUELGA

Potosí, 17 (EL DIARIO). — La Central Obrera Departamental ha enviado un mensaje telegráfico al Ministerio de Economía Nacional, dándole a conocer que el Sindicato de Choperes se encuentra en pie de huelga por no haber dado cumplimiento hasta la fecha a su promesa de enviar a breve plazo un cupo especial de llantas, capaz de abastecer todas las necesidades del servicio de automotores del departamento.

## INAUGURACION DE LA SUBSECRETARIA DE PRENSA

Potosí, 17 (EL DIARIO). — En ceremonia efectuada en el salón prefectural, con la asistencia de las autoridades locales, instituciones culturales, invitados especiales y numeroso público, se efectuó el miércoles la inauguración de la Subsecretaría de Cultura, Prensa y Radiodifusión como organismos dependientes de la Prefectura del Departamento. Con palabras emocionadas y de hondo civismo, el Prefecto señor Alfredo Villegas Cortez, subrayó la importancia del nuevo negocio informativo que llenará una sentida necesidad del pueblo potosino, bajo la dirección del señor Jorge Noya Manzano.

## SUBVENCION NO OTORGADA

Potosí, 17 (EL DIARIO). — Personeros del Comité Organizador del Sexto Congreso Nacional de Maestros que iniciará sus deliberaciones el día de mañana sábado, declararon al correspondiente que carece de veracidad la

## CHUQUISACA

## Certamen Poético Infantil de Primavera

Sucre, 17 (EL DIARIO). — La niñita Matilde Casazola Mendoza, alumna del 6° curso de la Escuela "Nicolás Ortiz", resultó vencedora en el certamen poético infantil de primavera convocado por el Curso de Lengua y Gramática Castellana del establecimiento.

## DIRIGENTE DEPORTIVO

Potosí, 17 (EL DIARIO). — Se encuentra en esta capital el señor Flavio Irahola, delegado de Potosí ante el Consejo Superior de la Federación Boliviana de Fútbol con sede en Cochabamba. Durante su permanencia tratará con los dirigentes deportivos de la Villa Imperial, diversos asuntos, especialmente los relacionados con los trabajos del Estado Departamental.

## HOMENAJE A COCHABAMBA

Potosí, 17 (EL DIARIO). — Diversos establecimientos educativos de la capital rindieron homenaje al pueblo de Cochabamba, al cumplirse el 144 aniversario de su grito de libertad, con sendas actuaciones cívico-culturales.

## "NIGHT CLUB CAPRY"

La nueva administración, se complace en anunciar que a partir de hoy sábado, atenderá desde horas 20, ofreciendo un esmerado servicio a su distinguida clientela.

(Avenida Arce esquina Av. del Ejército).

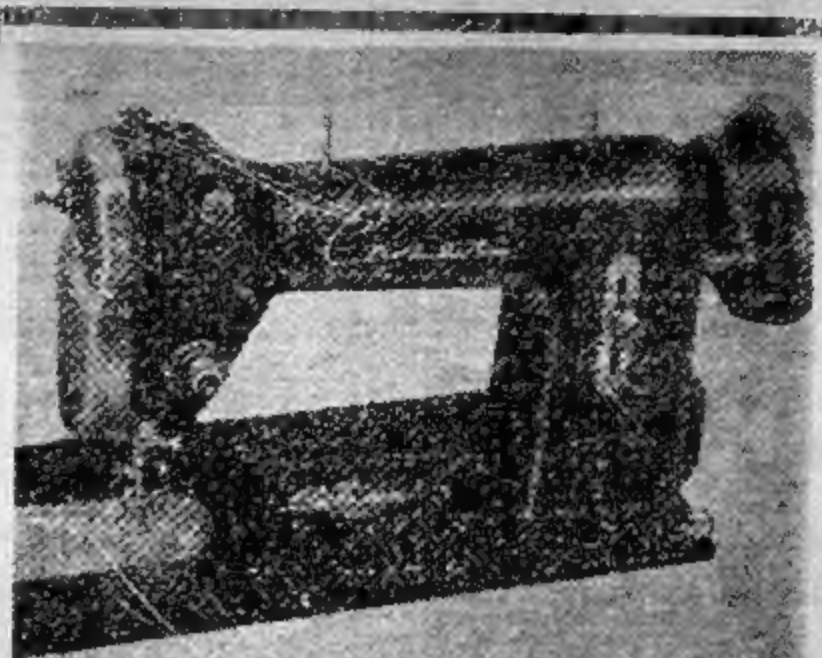
1918

## VENDO VARIOS

Muebles, plata, cristal, vajilla fina, artefactos eléctricos, maletas aéreas, etc.

PINILLA (entre Arce y 6 de Agosto) 38 fondo. Solamente tardes de 14 a 18 horas.

3914



## "CASER"

PAVIA - ITALIA

LA SUPER MAQUINA PARA COSER

ANGELO BISCEGLIA

Representante General para Bolivia

Hotel La Paz — p. 546 — hora de oficina de 10 a 12.

## CAMIONETA CHEVROLET MOD. 51

De poco recorrido, capacidad 1½ ton. Carrocería de estacas. fábrica se vende ocasión. — Ver y tratar.

AVENIDA ECUADOR 866 — Horas 12 a 14 y 16 a 17.

2918



HOY 3 GRANDIOSAS FUNCIONES: MATINEE 15.30 — TANDA 18.30 — NOCHE 21.30.

RIA CON LOS MEJORES TONY'S DEL MOMENTO, POLLEQUE, BOMBILLA, PANQUEQUE, CANTINFLAS Y EL CLOWN WILMANN.

LOCALIDADES EN VENTA DESDE LAS 10 DE LA MAÑANA EN LAS BOLETERIAS DEL CIRCO.

Local: Plaza Uyuni

## Subsecretaría de Prensa, Informaciones y Cultura

PRESENTA

Domingo 19 a Horas 10 y 30

EN EL

## Teatro al Aire Libre

SU TERCER FESTIVAL ARTISTICO ESPECIALMENTE DEDICADO A LA NINEZ BOLIVIANA, A CARGO DEL

## "CITY HALL CIRCUS"

Y SUS MAS GRANDES ATRACCIONES:

Malabares con las HERMANAS DUMAY. El cantante melódico PEPE CABAS. El Profesor VERDUGO y su colegio de perros. — OSCAR RIOS pulsario. — ROLA ROLA (Balancín de la muerte) por las hermanas FARFAN. — El Dandy Acrobático, extraordinario número por los HERMANOS VENTURA. — RUBEN MORALES en su gran atracción de CANTINFLAS.

Canciones de actualidad con el Trío Melódico "LOS TROPICALES". — REBECA famosa contorcionista. — ABUHADBA el rey del antipodismo Y MIL CARCAJADAS POR MINUTO con:

FOLLEQUE - PANQUEQUE - BOMBILLA Y EL CLOWN WILMANN — AMENIZARA LA BANDA ORQUESTA CITY HALL QUE DIRIGE CARLOS RAMOS. — DIRECTOR DE ESPECTACULO Y MAESTRO DE CEREMONIAS: JUAN CACERES.

Una Nueva Ruta para  
su Viaje

## Canadian Pacific Airlines

En Vuelos Directos a  
México

con conexiones directas para  
Estados Unidos y Canadá

sin recargo de precio

Martin & Co., Ltd. Agts. Grls.

Ayacucho 150- Ed. Flores 50. Piso

TELEFONO 5541



SE VENDE

AUTOMOVIL "DODGE"

En perfectas condiciones.  
Llantas nuevas. Dirigirse  
Columbia 452.

10911



BAÑO caliente a toda hora  
sólo con el afamado RAYO  
PLOTANTE, el mejor ca-  
lentador de baño, eléctrico  
Junin 725 — Teléfono 3310

PRECISAMOS

costureras prácticas a  
domicilio.

MERCADO 456,  
Horas oficina.

CASA

Un departamento, 300 mts.  
Sopocachi

Vende: O.C.I.T.

Plaza Murillo 413 — Of 5



## MISAS

En la parroquia de Santa María de la Cruz, a las 10 y 11 horas, una misa en honor de la Virgen de la Cruz, por parte de la familia de don Juan de la Cruz, quien falleció el día 10 de agosto último. El duelo se celebrará en la casa del difunto, a las 10 y 11 horas.

## GRATITUD

Don Fernando Nava Castañeda (Q. E. P. D.)—La esposa, los hijos y demás familia agradecen profundamente a sus parientes, amigos, vecinos y a todos los que con su presencia y palabras de consuelo, en la última hora de su vida, le brindaron su apoyo y solidaridad. El duelo se celebrará en la casa del difunto, a las 10 y 11 horas.

Confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir, la que en vida fue señora

## Carmencita Etcheverry de Soruco

(Q. E. P. D.)

Joaquín Soruco, esposo: Joaquín, Carmen del Rosario y María Elena del Pilar, hijos; Elena Saenz v. de Etcheverry, madre; Elena y Alberto Etcheverry Saena, hermanos; la madre política, los hermanos políticos, tíos, primos sobrinos y demás familia, ruegan a sus amistades se dignen concurrir a la traslación de sus restos al Cementerio General, el día de hoy sábado 18 de los corrientes, a horas 11 de la mañana.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Teniente Campero N° 980, entre las calles Ricardo Mujía y Plaza Adela Zamudio, final de la Avenida Víctor Sanjinés, Sopocachi Alto.

La Paz, 18 de septiembre de 1954.

Exequias "Casa Gutiérrez", teléfonos 2704-3057.

1918

## SALITRE SODICO

Y SUPERFOSFATO DE HUESOS, con máximo porcentaje de anhidrido fosfórico y calcio, conserva la fertilidad de la tierra tres años.

Venta: INSTITUTO BIOQUIMICO BOLIVIANO, Tiahuanaco N° 7 — La Paz.

## SEÑOR GANADERO

Cure el mal de caderas de su ganado con ARSANIL IBBO

INSTITUTO BIOQUIMICO BOLIVIANO S. A., Tiahuanaco N° 7 — La Paz.

## CLUB ANDINO BOLIVIANO

Se convoca a propuestas para reparaciones en el camino a Chacaltaya, según especificaciones que se proporcionarán en la Secretaría del Club Andino Boliviano.

Av. 16 DE JULIO N° 41.

La Paz, 18 de septiembre de 1954.

1918

## VENDO

Refrigerador, licuadora, lámparas, balanza para cocina, filtro de agua, estufa, cocina para querosén Sunflam, una mesa con cuatro sillas.

Horas 13 y 30 — 15 y 30 — Calle Vicenta Eguino N° 837, Frente a la Estación Guauqui.

1918

## S. E. Dr. ALCIDE de GASPERI

(Q. E. P. D.)

El Directorio del Círculo Italiano invita a todos los miembros de la Colectividad Italiana a concurrir a la misa que, en sufragio del alma y al cumplirse los treinta días del sensible fallecimiento del que fué por largos años Premier de la República Italiana, se celebrará mañana domingo en la Capilla del Colegio Santa Ana a horas 11.—

## REMATES

"CASA DEL MARTILLO Soc. Ltda."

SABADO 18 A HORAS 15 en punto

Plaza San Francisco N° 101 Edificio CHAIN 4° piso.

1. — Juego Escritorio 3 piezas, verio en Avenida Busch N° 1202 (arriba esquina Guatemala)	Base Bs. 75.000
1. — Cuchilla eléctrica "Universal" con termostato	" 50.000
1. — Guitarra nueva con amplificador eléctrico	" 60.000
1. — Violín medio uso copia "Stradivarius"	" 18.000
1. — Juego perfumeros de cristal para tocador	" 3.000
1. — Lámpara de gas alemana medio uso	" 4.000
2. — Lavamanos nuevos americanos completos c/u.	" 15.000
1. — Corte de abrigo para caballero	" 8.000
1. — Barcito pequeño de madera	" 3.000
4. — Lotes de camisas de popelina para caballeros, cada lote de 3 camisas	" 2.500
1. — Azador tipo horno eléctrico	" 6.500
1. — Lote de 7 chapas yales completas, nuevas	" 38.500
1. — Reloj pulsera 15 rubies enchapado para caballero	" 8.000
1. — Lote cueros de res, 19 29 y 39 de 380 kilos, cada kilo	" 120

2917

## Crónica Social

## BODA DEL CARPIO-CISNEROS

Hoy, a horas 11, con carácter estrictamente privado, se efectuó el matrimonio de la señorita Carmen Rosa del Carpio Mendietta con el doctor Ramiro Cisneros Sepúlveda. Apadrinarán la ceremonia religiosa, por parte de la novia, la señora Isabel Mendietta de del Carpio y el señor Anibal del Carpio; con los testigos, señores Manuel Bueno Varela, Jorge Córdova del Carpio y José Mendietta. Serán padrinos en la ceremonia civil, el señor Alberto Mendietta y la señora Rhina del Carpio de Bueno; testigos en esta misma ceremonia, los señores Manuel de La Jara, Manuel Bueno Toro y Ramiro Beltrán. Por parte del novio, serán padrinos, en la ceremonia religiosa, la señora María Sepúlveda Riveros y el señor Gonzalo Cisneros Sepúlveda; con los testigos, señores Oscar Carruto, Alfredo Otero Calderón, Jaime del Carpio y Carlos Prado Galindo.

Apadrinarán el matrimonio civil, la señora Rosa Cisneros de Zalles y el señor Cesáreo Zalles Cisneros. Testigos en la misma ceremonia serán los señores José Luis Corujo, Hugo Alfonso Selimón, Mario Lara Carrasco y Alfonso Tellería A. Madrinadas de velo: señoras Bethsabé de Beltrán, Amalia de Arriano y Rosario de Cisneros. Madrina: de bouquet, señora Eloisa de del Carpio y señorita Mary del Carpio M. Madrina de altar, señora Candelaria de Córdova. Madrinadas de torta, señoras Rosa Varela de Bueno, Norah Quiroga de Bueno, Elvira de Reyes Ortiz, Nily de Pinto y señoritas Bertha Delfin Cataldi y Dora Uria de Guachalla.

La señora Irma López de Pennycuik, con motivo de celebrar un acontecimiento íntimo, un grupo de sus relaciones sociales le ofreció una fiesta.

Hoy tendrá lugar el cóctel-danzant que ofrece la señorita Martha Céspedes Pacheco, con motivo de celebrar su aniversario natal. Asistirán invitadas las siguientes damitas de nuestros círculos sociales:

Lilian Vázquez Estenssoro y hermana, Amalia Delgado E. Cristina Urquidí y hermana, Alda Caba O. Ruzena Moravick y hermana, Gaby Orsini Urdinola Carmen Álvarez Daza, Ana Alcoreza Trigo, Elda Otero Gómez, Elsa García G. Ruth Velasco, Carmen Rurralde A. María Elena Zamorano y hermana, Carmen Tovar Pirola María Eugenia Pacheco y hermana, Martha Alalza y hermana Magda Aranibar, Gaby Mejía E. Lucy Delgado L. Carmela Pardo B. Gloria Wegner.

Alfredo Benítez, Waldo Bush, Pepe Ruiz, Edgar Zeballos, Edgar Gutiérrez, Fredy Calderón, René Arce, Fernando Ormachea, Javier Calderón y hermano Carlos Arce, Pepe Vázquez, Luis Sagarínaga Navajas, Jimmy Burns, Javier Monje, Jorge Saavedra y hermano, Ruffo Gumucio, Pepe Soriano, Gastón Mejía, Fernando Osoño, Mario Salinas, Carlos Crespo Velasco y hermano. Hoy ofrece un te-rummy la señora Gladys Coca de Peláez, con motivo de recordar su aniversario natal.

La señorita Beatriz Vázquez Daza ofrece hoy un cóctel-danzant a sus relaciones sociales recordando un acontecimiento íntimo.

El señor William Palomeque Blacutt será condecorado por sus amistades, con motivo de su aniversario natal.

La Fraternidad "Los Ases" el día de hoy ofrece una recepción social con motivo de la posesión de su mesa directiva y proclamación de su compañera predilecta señorita Dora Kunz.

La señorita Martha Gumucio Delgado será proclamada "Señorita Bamin 1954" en una recepción social que tendrá lugar a las 20 horas de hoy en los salones de la nueva sede del dicho club. Con este motivo se desarrollará un programa especial.

Hoy, los esposos Juan Asbun Zugby y la señora Odet Jald de Asbun, ofrecerán un te en honor de su hija Patricia que recuerda un año más de vida.

## MATRIMONIOS

A horas 20 de hoy será bendecido el enlace matrimonial de la señorita Nilda Valles Sánchez con el señor César Viscarra Antezana.

El próximo sábado a horas 11, tendrá lugar el matrimonio

Bueno un te en honor de la no-

El señor Guillermo Capriles y su esposa les ofrece un almuerzo ayer.

Por la noche un grupo de amigos le ofrecen al novio un cóctel en casa del señor Alfonso Tellería A.

## NACIMIENTOS

El hogar de los esposos Olga Alipaz de Ramírez y Luis Alberto Ramírez V. ha sido alegrado con el nacimiento de un niño. La madre y el recién nacido se hallan recibiendo atención médica en la Clínica Santa Isabel.

## BAUTIZOS

Ha sido bautizado con el nombre de Alvaro Augusto el primogénito de los esposos Alvaro Ibáñez Rada y la señora María Eugenia Duplich.

## INFANTILES

Las niñas María Gloria y María Teresa Ortiz Velez recordarán sus cumpleaños ofreciendo un te a sus relaciones sociales.

## ENFERMOS

Enferma la señora Blanca Irene de Maldonado de Franco García.

Mejorada la señora Mela Gámez de Barragán.

En la Clínica Santa Isabel fué sometida a una intervención quirúrgica la señorita Rosario del Carpio Tapia.

Delicada de salud la señora María Ayala de Carrasco.

## VIAJEROS

Llegaron de Sucre las señoritas Isolina y Carmela Robado Téllez.

Se ausentó a Río de Janeiro la señora Fily Sanjinés de Levy.

Al mismo punto el señor Alex Badani en compañía de su esposa, señora Ivonne Levy de Badani.

A Santiago de Chile el señor Hugo Encinas del Carpio.

De Tarija el señor César Reyes Ortiz.

## Haga Destacar su Belleza

Haga destacar su belleza natural con detalles que le proporcionen a usted una mayor atractivo y sin embargo no le den una apariencia teatral y afectada. Debe acentuarse la belleza natural aplicando los adecuados toques de maquillaje.

Comience por lavarse bien la cara y enjuéguela con agua tibia. Séquela delicadamente con una toalla suave. Para conservar su cutis firme y desplandeciente, písele un algodón impregnado en loción refrescante o en astringente.

Como fondo de color elija un maquillaje que combine las cualidades del polvo facial y de una base crema de maquillaje. Aplíquelo con una mota para dar a su rostro un acabado ligero, y tenga la precaución de escoger



## Agradecimiento a la Cruz Roja Boliviana

El señor Angel Pastor Cuéllar ha estado en nuestras oficinas para expresar su agradecimiento a la Cruz Roja Boliviana, al Hospital Oftalmológico y al doctor Fidel Flores, quienes hicieron posible que fuese sometido a un tratamiento médico que le permitió sanar de una grave dolencia de la vista. También hace sus agradecimientos a la señorita Luisa Aranibar y a las personas que le socorrieron en el templo de Miraflores.

## UNA EXPOSICION DE PINTURAS AL OLEO SE INAUGURA HOY

Hoy en el Salón de Exposiciones de la Municipalidad y bajo los auspicios del Centro de Acción y Deportivo Quibaya, tendrá lugar la inauguración de pintura al óleo del artista, señor Víctor Hugo Riveros A.

## Vapores por llegar a Mollendo del Norte

Con fecha 11 del presente mes hemos recibido los siguientes datos del movimiento de vapores, correspondientes al presente mes, dice:

Santa Elisa, 9 de septiembre de 1954.

Gulf Merchant, 10 de septiembre de 1954.

Mario Dan, 10 de septiembre de 1954.

Santa Luisa, 10 de septiembre de 1954.

Nootka, 11 de septiembre de 1954.

Stageren, 12 de septiembre de 1954.

Kasol, 14 de septiembre de 1954.

Flamenco, 14 de septiembre de 1954.

Paraguay, 17 de septiembre de 1954.

Deift, 17 de septiembre de 1954.

Santa Inés, 17 de septiembre de 1954.

Gulf Shipper, 18 de septiembre de 1954.

Bella San, 22 de septiembre de 1954.

Santa Margarita, 25 de septiembre de 1954.

Keel, 28 de septiembre de 1954.

Salamanca, 30 de septiembre de 1954.

Santander, 30 de septiembre de 1954.

Ellen Bakke, 30 de septiembre de 1954.

DEL SUR

Cuzco, 13 de septiembre de 1954.

Paula Dan, 16 de septiembre de 1954.

Brandenstein, 24 de septiembre de 1954.

## SU HOROSCOPO PARA HOY

Por Stella

SABADO, 18 de septiembre.

Los nacidos hoy son esencialmente almas independientes, pero aunque nadie puede hacerlos algo contra su voluntad, se dejan llevar fácilmente por alguien a quienes ellos quieren y admiran. Son optimistas y, pase lo que pase y tengan los obstáculos que tengan, están siempre seguros que el día de mañana será mejor. Son sin embargo, algo excitables y volubles en su carácter a veces y tienen que aprender a no permitir que tengan demasiada pena por ellos mismos en una de esas veces que se encuentran tristes. Descubrirán pronto, sin embargo que su salud tiene mucho que ver con las emociones que tienen — y que lo mejor que pueden hacer es tratar de adquirir robustez y fortaleza de cuerpo y energías físicas. Esto corregirá completamente sus emociones.

Su vida no será muy fácil, pero las estrellas les han dado bastantes talentos para que puedan ganarse la vida en muchísimas cosas. Quizá nunca lleguen a ser ricos — pero tampoco nunca morirán de hambre como se dice vulgarmente. Siempre tendrán trabajos para elegir, debido a sus habilidades. Sería bueno que tra-

taran de concentrarse en un objetivo solamente y se especializaran en él para ganar dinero, al es que quieren ganar.

Sus emociones son profundas, pero nunca muestran sus verdaderos sentimientos a otras personas que no sean sus parientes o amigos del alma. Si saben elegir el compañero o compañera de su vida, serán muy felices cuando se casen. Quizá no se casen hasta tarde en su vida, pues tienen ideales muy elevados y poco realistas.

## INFLUENCIAS CELESTES PARA MAÑANA

¿Qué le auguran las estrellas para mañana? Busque su signo en la columna siguiente y guíese por los presagios estelares.

Domingo, 19 de septiembre

VIRGO (24 agosto — 23 sept.)

Cuide su salud. Es importante que mantenga sus energías físicas, pues la necesitará.

LIBRA (24 sept. — 23 oct.)

No haga demasiadas cosas hoy. Es bueno que descanse bien. Lo necesita.

ESCORPION (24 oct. — 22 nov.)

Descanse y písele con tranquilidad y al aire libre si puede.

SAGITARIO (23 nov. — 22 dic.)

Hoy no es uno de sus mejores días. Tenga cuidado de un accidente, especialmente si guía su automóvil.

CAPRICORNIO (23 dic. — 20 enero)

Quítese sus ambiciones se vean interrumpidas por algo inesperado. Vaya con cautela.

ACUARIO (21 enero — 19 febrero)

No trate de hacer muchas cosas hoy. Sería bueno que usted descansara bien, pues lo necesita.

PISCIS (20 febrero — 20 marzo)

Hoy puede resultar ser un día de gran inspiración para usted. Sea diplomático y no imponga sus ideas en otros.

ARIES (21 marzo — 20 abril)

Si no se siente usted bien estos días, consulte a su médico. Nuestra salud es lo más importante que tenemos.

TAURO (21 abril — 21 mayo)

Trate de sacar provecho de sus vacaciones. Descanse mucho y no se preocupe por nada.

GEMINI (22 mayo — 21 junio)

Usted ganará más y se sentirá mejor y también se divertirá más si se quedara en su casa y descansara y con los mejores amigos del mundo, su familia.

CANCER (23 junio — 23 julio)

Continúe teniendo diversiones. Si no puede irse fuera de la ciudad recréese con su familia y amigos.

LEO (24 julio — 23 agosto)

Si va a la iglesia, recibirá gran consuelo espiritual y se verá inspirado. Tendrá muchas más esperanzas para el porvenir.

## COMPRO URGENTE TERRENO

En zona residencial Miraflores o Sopocachi aproximadamente 700 metros.

Referencias TELEFONO 2695 horas de oficina.

## SE NECESITA CONTADOR

Titulado para finca Oploca, perteneciente al Consejo Central Sur de Trabajadores Mineros.

Presentarse con certificados al Sr. SEGUNDO BAZAN

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA Sección Compras Locales.

3918

## Casa Junta

Con jardín, necesita matrimonio sin hijos.

Referencias por carta

A. M. ESTA IMPRENTA.

## LOCAL PARA FABRICA

CON TERRENO LIBRE.

SOBRE LOTE DE 2.000 METROS NECESITASE.

Dirigirse a CASILLA 1114.

2916

## SE NECESITA CON URGENCIA

## Piano en alquiler

Referencias (Tel. 2545)

o en la Subsecretaría de Prensa, Informaciones y Cultura.

AVENIDA CAMACHO



